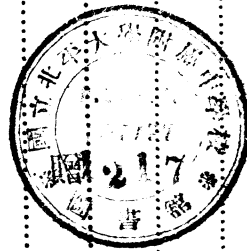


科學
小說
鐵
世
界

科學
小說
鐵
世界

鐵世界目次

第一章	天外飛來之一億五百萬圓	一
第二章	理想之長壽村	五
第三章	日耳曼森林中躍出之怪物	一三
第四章	撒遜人種與羅甸人種	一五
第五章	嗚呼鐵血主義之鍊鐵村	二〇
第六章	炭酸瓦斯之淵	二三
第七章	中央區	四〇
第八章	知我秘事者死忍毗之律令也	四七
第九章	女兒花	五九
第十章	長壽村之組織	六八



第十一章	村民總會……………	七六
第十二章	百萬金之大炮答以一紙之手書……………	八七
第十三章	桑港市會場之電報……………	九一
第十四章	如石像如木偶如泥塑之忍毗……………	一〇〇
第十五章	長壽村萬歲……………	一一五

譯餘贅言

一是書爲法國迦爾威尼氏原著。氏爲巴黎小說家巨子。其所撰科學小說不下十餘種。鐵世界其一也。僕少肄法文。然不能譯書。此書由日本森田思軒本轉譯而來。然竊謂於原意不走一絲。可自信也。

一科學小說者。文明世界之先導也。世有不喜科學書。而未有不喜科學小說者。則其輸入文明思想。最爲敏捷。且其種因穫果。先有氏所著之「海底二萬里」。而今日英國學士有海底潛行船之製矣。先有氏所著之「空中飛行艇」。而巴黎學士有駕空中飛船而橫渡大西洋者矣。卽如本書所載毒瓦斯炮彈。而明年英國陸軍省。有買美人之毒彈者矣。以德律風開會議。而數年前比利時之皇后。有安坐宮中而聽法國大劇場之歌曲者矣。凡斯種種。不勝枚舉。嗚呼。我讀迦爾威尼之科學小說。我覺九萬里之大圓小。我恨二十世紀之進步遲。一是書之成。在德法戰爭以後。其意欲大快法人之心。而書中描寫日耳曼人刻

薄嚴冷之風。不遺餘力。怨毒之於人亦甚矣哉。雖然。我思之。我重思之。我剖之。不痛割之不覺之支那人。以效虎狼孤媚於彼族者。何心耶。擲筆三歎。能無沈瀾不已。

一 是書凡東文名詞。洗刷大半。然有萬不能易。祇得聽之者。亦有行用已久。相與忘之者。即如瓦斯兩字。日本諧音爲歐文 ウエス 而中國向譯爲煤氣者。然細按之。殊不確切。今仍以瓦斯譯音爲妥。其餘「生名詞」略附小註。以期醒目而已。

一 癸卯之春。我友吳和士君歸自東都。得此冊以饋包山。尤願公見而好之。囑爲譯出。更擔任渲染潤藻之責。及我竣譯。而願公已離此煩惱苦海。五濁惡世而去矣。嗚呼。讀願公遺詩曰。「死生有執堅難破。清淨無身患孰胎。」今者墓艸青青。夕陽黯黯。傾肝一哭。山鳥悲鳴。願公願公。其亦來與包山一執手耶。

癸卯夏五

譯者包山識

法國迦爾威尼原著

吳門天笑生譯述

第一章 天外飛來之一億五百萬圓

夕陽明媚。萬木蔚蔥。門外繞以鐵欄。雜花怒放。闌內細草如氈。風景閒蒨。可愛。中有斗室。明窗淨几。簾幕斜捲。俄聞東壁閉然。門啓。一年約五十餘之老者。體頹而長。髭髻微白。鼻尖眼鏡。目光炯炯。望而識爲法蘭西人。其眉目之間。自現一種慈愛可親之貌。雖以當世名工所繪。慈善家之小影比之。而和氣藹容。殆難髣髴。老者爲法國巴黎醫學士佐善君。來英國勃雷頓府。爲料理該府衛生事宜。僑寓旅館。即今所居處也。時手執臺利新聞一紙。擲桌上。點頭微歎曰。如此新聞紙。當亦在英國中屈指可數者矣。臺利新報者。是日載有「勃雷頓衛生會議」之題。而下記「法國委員佐善君之演說」。以六號字排印。有三葉半之文章。其外盈牀滿榻。

悉散置亂堆。泰晤士及脫蘭卡羅斯各新聞。皆載此演說之文。蓋佐善醫學士。昨臨衛生會議。以「人何以得不死之術」爲題。登場演說。切實發揮。一時在座會員。相顧動容。洛陽紙貴。早遍傳於倫敦。全都各新報館。而電掣星馳。佐善醫學士。遂名轟全國。此時佐善默然無語。取各新聞紙。往復展讀。忽聞有剝啄叩扉聲。佐善詰問誰何。則闖者以刺入。且來告有客欲見先生。請內與否。候示。佐善取刺視之。胸中頗滋鶻突。意謂此君素未謀面。何爲見枉。况此勃雷頓故交甚寡。再復名刺。見上書。

倫敦沙士伯登九十三號

律師及公證人 迦本

佐善軸轡胸中。愈起疑慮。意以吾安用此律師爲。然姑肅客入。以伺其動靜。乃願語侍者。延客入室相見。客顏色溫和。精神豪爽。約三十餘歲。與佐善一禮。卽就坐。曰。僕倫敦沙士伯登九十三號律師及公證人。迦本。敬問先生爲醫學士。佐善君乎。曰。然。語畢。注視來客。若待其再問者。客復問曰。然則先生爲法朗松。佐善氏乎。

曰然。佐善其氏。法朗松其名也。然則君家住志復坪乎。曰誠如客言。然則尊公爲愛達爾佐善乎。曰然。曰雖然。君祖亦名愛達爾佐善。客言次。出懷中巨冊一。且翻且語。蓋是矣。君父愛達爾佐善氏。於一千八百五十七年三月六日。在巴黎他倫尼町五十四號辭世。佐善聞此言。駭愕不置。曰客頃所云。益令人迷惘。失次。且君何從得深悉寒門家世。此又出於鄙人萬思不得者也。客若未聞其語。又曰。在一千八百五十七年三月六日。巴黎他倫尼町五十四號辭世之愛達爾佐善君之母。其名曰迦利倫珊婆耳。爲倍內可倫珊婆耳之女。倍氏在一千八百十二年去世。迦利倫珊婆耳尙有一弟。名慶克倫珊婆耳。爲第三十六輕騎隊之軍樂師也。佐善此際錯愕。不知所出。驚疑不定。狀若木雞。半晌乃曰。某實不解先生話者。詎我家譜系。存置君處乎。然僕亦於我祖母家倫珊婆耳氏之事。模糊不甚記憶矣。客曰。君無兄弟姊妹乎。曰僕有弱弟。不幸早卽去世。今傳我父血脈者。小子某一人而已。客聞言不覺笑呼曰。爾後當以侯爵稱閣下矣。佐善聞言益復不解。疑

客有狂疾。抑何行狀怪特。乃爾。沉吟遲疑。若有所思。輒以兩目注視客顏。客若有所覺者。曰。誠哉。想君應未料。今日午後。乃有不速之客來此。見擾於君。唐突至此。君必以僕爲有狂疾。語次不倫。雖然。閣下未自知之耳。閣下應有侯爵。可襲有一億五百萬圓之鉅產。可以承受。僕細爲閣下剖明此事。君當恍然。君祖母迦利倫。珊婆耳夫人之弟。慶克倫珊婆耳者。爲第三十六輕騎隊之軍樂師。久居印度。與彼地墨士威納士之寡婦結婚。未幾其寡婦遽卒。所有一切資財產業。悉歸慶克倫珊婆耳。然慶君亦旋於一千八百四十一年。遽歸道山。其資產與侯爵自應歸其幼兒承受。乃藐茲呱呱。亦復不育。時此地既爲我英國之所管領。此侯爵與資產。自當暫爲英國政府之所保管。以待有正統之血族。付渠承受。當時資產數額。凡二千五百萬圓。然近年以來。閱三十餘寒暑。而利上加利。累黍相疊。今其數不下一億五百萬圓。鄙人於此項資產之事。少有關係。不無微勞。足錄憶前。欲訪求此正統血族。而久懸爲法律社會之問題。因欲處分此巨額之資產。而勞民傷財。

盡氣變力得調查此倫珊婆耳之譜系。而幾年來。索此譜系之血統。皆不復生存。空令此一億五百萬之纍纍黃金沉鎖國庫。此流動之物甯不可惜。一自日昨偶閱新聞紙。見勃雷頓之衛生會議。有法國委員來臨云云。遽見大名細求端緒。乃大索君於此處。今果不謬。當爲閣下賀。自此而後。其墨士威納士之侯爵與一億五百萬圓者。非閣下其誰與歸。君若有所需用。則數千萬圓。尙存於本埠銀行。隨時可以支取。僕雖不才。竊爲執事保管此資財有年矣。倘有垂詢。卽當詳告一切。惟閣下鑒之。迦本陳辭旣畢。佐善不知所答。踧踖移時。一若萬語填塞心頭。而無一語可出諸口者。

第二章 理想之長壽村

迦本踪跡得佐善寓所。越四日。佐善乃致書於其猶子馬克。是日晨起。旭日初昇。在旅舍中拂几命筆。卽繕一函曰。

馬克足下。僕自到勃雷頓。廁與會議之列。一切想邀洞鑒。新聞紙所載。頗有談

美之辭。足下諒亦見之。惟日來獲一可驚可喜之事。以僕與足下親愛至情。故不得不自裁一函以相告。蓋僕於意外得印度之一侯爵。及資產一億五百萬。圓以僕爲該族血統。得以承受此業。雖曰儻來之物。抑亦可謂天賜者矣。第此財縱爲鄙人應得之權利。因此而適長其驕奢淫佚恣肆於余一人之身。是實僕之所不屑。抑亦足下之所不與也。以故鄙人宵旦沉思。必欲此一億五百萬圓與世界同胞共享。其利必不甘供一人之嗜慾。以負戾於天。抱慚於己。想亦足下之所嘉許歟。僕思我之所以得墨士威納士侯之資產者。其起源實由於勃雷頓之衛生會議。則今日處分之策。仍當不變其宗。乃自數日以來。道路喧傳。莫不資爲談柄。耳而目之。謂是在勃雷頓演說之法。國醫學士驟得巨產。且羨且妒。而凡所相識。曾有半面之交者。與余相見。莫不談此開宴招飲聽戲。送廂長夜酣歌。深宵欸客。此無謂之應酬。令人腰骨爲疼。是僕將緣此而爲資產之奴隸。其可以已。夫故不得不早決此方策。一以解世人之惑。一以還我清白。

之身。塞翁得馬。安知非禍。謬得意外之財。恐招不虞之毀。良可懼也。因是在此。進退狼狽。苦心孤往之中。決定此歸墟。義將於此。衛生會議未散以前。會議此事。以求議員之贊成。故以昨日之夜。演說此議於會員諸君之前。然僕一人之力。孤掌難鳴。一切措置籌畫。斷非可獨斷獨行者。想足下素稱同志。忝在相愛。必不以余今日措置爲謬。且必有大喜歡大贊成。有以貺我者。故我特馳書左右。尙有無量無量與君相議之處也。今以昨夕所演說之筆記。附呈一覽。乞垂鑒焉。

書畢。又另錄昨夜衛生會議之演說文曰。

諸君諸君。僕此番得天外飛來之一億五百萬圓。實出夢想之外。則以僕於倫珊婆耳有一線之血脉。除僕以外。別無可受之統系也。然社會之法律。固許我。得此權利。而拊膺自思。頗覺有所不安。(時聽衆喧然皆曰否否)是以僕竊欲思得一良法。以處置此鉅萬之財。爲於我一身最公平最正大最有益於衆生。

普濟於世界之事而用之。則不負天之委托於我。加惠於我之故而亦不濫空費。此資財於虛牝之鄉（衆皆曰謹聽謹聽）而於我一身所最適當最合宜者。唯在於我所修之醫學上用之而已（時聽衆皆大喝采）諸君試觀近今統計家之調查。我等人類之壽平均不過各得三十二歲。又十分之七以爲常。此三十二歲又十分之七之常壽者。果造物之賦與我人類之最長命乎。抑我人類者。壽至平均三十二歲。又十分之七以上。謂果背天意者乎。噫。我知其決不然矣。人類者苟於養生之術得其宜。則可至百歲以上。或竟可至二百歲。古來不少其例。且壽至百歲以上者。往往精神矍燦。其身體皆健康。而人類之最大災厄如疾病。顛連困苦之狀。往往不襲其身。然則造物之於人。非僅不惡人之長壽。且於長壽之人。與以幸福。一若獎勵其長壽者（衆皆拍手）然背戾造物之意。以此可以生存於世界百年。二百年之身。而僅僅以此三十二年。又十分之七之極短時間。斷送一生。爲平均之長壽。且在此數十年間。疾癘災眚。煩惱恐

怖。又。時。時。擾。之。而。大。半。皆。罹。痛。苦。之。境。此。其。故。何。哉。惟。其。不。得。生。活。之。道。卽。不。得。身。體。攝。養。之。道。也。（衆皆喝采）鄙人雖不才竊嘗從事於醫學有年矣。半生精力既盡瘁於此。然舌敝唇焦以論人衛生之道。迄今強聒之者不知幾千萬矣。而其真能從吾輩之言誠足合於攝養之道者殆恐未嘗有人也。（語時聽者皆有痛歎之狀）凡人之所以不明利害者皆於目前未見其有所實驗也。苟有一比較而顯著者則必有所刺激有所決擇桴鼓之轉捷於應響僕每對於病者詳論衣食住居之事居恒輒自歎息苟得天賜我緣一旦忽得若千萬之資財供我自由之揮霍本我學術理想之所得以此心目中虛構之現象而建築屋宇調製衣服精選食物使數千萬之人棲息於我理想之一片土中并寢饋於此衣食住之新結構新發明使永保此遐齡以考察世人攝養之得宜而其所關於人壽之長短如何腦中所蓄誠非朝夕之故矣（衆曰願聞願聞）然是殆可言而不可行之事雖有此虛構之理想深印腦中然未嘗有實驗之

一日則不過等諸海上烟雲空中樓閣日虛懸於眼目溫馨於心頭耳然今忽無端而一億五百萬國之資財出於不意歸我之掌握則凡當日之所隱隱籌畫之方針默默祈禱之目的皆得償我所求一若造物曲窺吾心而故爲周全之是則使我夙昔如夢之妄想其欲新造一雛形村以極力改良彼衣食住者之一最好機會也（時喝采之聲滿場闐然四座鳴掌聲如雷動）以故我獨居深念孤往沉思凡斯人類之棲息宜先擇一勿使種種惡根性可以遺傳之地今以從來未經人所居畱之域而其氣候風土之佳冠絕地球稱爲天下第一者則莫如亞美利加之西岸是矣擇此最適於人身健康之處竊欲舉我積年腦中所想像所描畫之雛形以新造此衣食住改良之一村（滿場歡然皆曰吾醫學士萬歲）雖然舉吾一身欲爲之私事而述此鄙見於公會似覺未當然苟經僕一番考案果能克奏其功則我之對於醫學社會不無爲研究之一助而他日實行此案者竊願得本會諸君之贊成而有以匡余之不逮也

右演說一篇。當時頗得各會員熱心贊成。皆願盡力補助。而倫敦醫學協會聞知此事。以大有裨於世界人類。及醫學社會。用表企慕高尚之微意。特贈褒狀。惟長壽村新造之事。頗費周折。種種尙借足下之力。以來輔我。請速卽束裝就道。與僕共赴亞美利加洲。是所至盼。

佐善書畢。待墨跡畧乾。封入書翰筒。封面書曰。

法蘭西巴黎府細細利町三十二號高等技藝學校

馬克浦士孟先生 啟

投之郵便局。卽以是日夜間十點鐘。此信已由巴黎郵局。送至馬克處。馬克者。爲亞爾沙士產。十二歲時。早孤。入都會學校。受尋常教育。雖略有父母遺產。此外絕無依賴關切之人。距今數年前。法德戰爭之役。德國之兵進圍巴黎。時馬克在巴黎之府中。乃與同學各友。編爲義勇隊。一日鏖戰之際。左手偶然負創。昇入醫院。時佐善充病院之職員。見馬克。以年未弱冠之書生。而勇氣百倍。爲國率先奔走。

於槍林彈雨叢中其忠勇固自可愛因而爲之加意療養日親月密愈覺可敬繼而又知馬克長於理科之學益復愛之而零丁孤苦絕無依傍之馬克者視佐善如父彼顧影憐憐了無親屬之佐善者亦視馬克如子互相愛敬之情遂與日而俱深俄而德法和約既成馬克雖病瘵出院而已之釣游嬉戲之故鄉亞爾沙士者與陸蘭士州共割歸敵人之手痛矣馬克痛矣馬克破國山河春城草木不識不知已爲亡國之民馬克心傷故國禾黍增悲遂永絕還鄉之念將依賴佐善以謀前程之事而佐善亦愛情愈篤遂使馬克入己之家自任教育其他萬端之事盡心專力以教導之而馬克者今已二十五歲身軀強壯體態充實蓋以少時由艱苦患難之中歷鍊而來非尋常怯弱書生可比且甚不違佐善之鑑識之栽培而其理科之才實爲校中所僅見屢試輒居第一至其算術之精深則人皆咤歎謂馬克之胸臆腦氣迥不猶人也且今自馬克得佐善之書及其演說文後而彼慶克倫珊婆耳遺產之事一時遐邇喧傳即夜電報早傳播於歐洲大陸諸國翌

日即以其顛末譯爲德文。而登諸沙敦新聞紙。而又驚惹一人。則是日該新聞紙之達於中部日耳曼耶那府大學教授化學士忍毗君之門。

第三章 日耳曼森林中躍出之怪物

化學士忍毗者。年約四十許。而身軀偉岸。手足纍肥。彼日耳曼人固有角肩之風。至忍毗之肩益益顯著。額廣口巨。齒細唇薄。其容貌雖不十分猙獰。然無論何人見之。輒深鑿腦際而輾轉不去。諸心有不自解。其何故者。第忍毗輒自負其容貌驚衆。欲以意氣懾人。是日乃搖鈴呼侍者。適侍者攜沙敦新聞及書札兩三函。進寫字房。忍毗略睨煖爐格上所供小黃金時鐘。已指六點五十五分。乃發一種低銳之聲。冷笑語侍者曰。午後之郵信。例於六點三十分鐘前。送至我家。今日遲二十五分鐘何也。以後此鐘之針。指六點三十分鐘。而不與午後寄到之郵信。共置我案上。勿復見我。汝可速去我家。語畢。又瞋目睨侍者。侍者未敢擡頭。屏息曰。主人進夜膳乎。忍毗曰。今方六點五十五分三十秒鐘。我常以七點鐘進夜膳爲例。

尙距四分三十秒也。汝來我家服役亦已三禮拜矣。此等日日所行之事而不能記憶。輒復錯談乎。繼復曰。汝勿憤憤我者。決不變一定之時刻。亦不喜於我言既出之後。喋喋多言。汝勿謂而翁可欺也。語畢。取新聞紙與信置几上。復作書不他瞬。此所起之草。乃明後日投於出版之生理學協會雜誌之論稿。而題爲「法國人有一種奇氣。自其祖先遺傳毒所出之說」之文也。忍毗再後執筆。已書八行至第九行。初寫一字。而格上鐘聲鏘鏘已報七點。忍毗起擲其筆而卽赴食堂。忍毗此文草畢。又於末尾署其名曰化學士忍毗。時正在十二點鐘。又五分之一前。忍毗漸置筆。徐移椅子於煖爐之前。手新聞紙由第一面之廣告。而次第自第二面第三面順序讀下。乃忽而忍毗學士之眼球注於一處。而不他瞬。反復再三。其目光仍注此處。嗚呼。彼化學士忍毗之視點。所注於新聞紙面。蓋當其處。見倫珊婆耳之一字焉。

忍毗一而再。再而三。不知讀過數十百遍。又置新聞紙而倚身椅上。聳肩拱手。瞑

母。沈。思。支。頤。不。語。良。久。復。起。身。取。掛。壁。金。框。中。一。少。年。婦。人。之。小。像。而。框。外。背。面。至。不。能。分。紙。之。色。地。之。爲。何。乃。以。己。袖。拂。拭。其。所。染。之。塵。細。細。視。之。隱。然。現。字。數。行。曰。脫。蘭。生。忍。毗。夫。人。本。姓。倫。珊。婆。耳。氏。一。千。七。百。九。十。二。年。寫。明。日。清。晨。發。耶。那。府。而。至。倫。敦。之。急。行。火。車。中。其。乘。客。中。有。識。忍。毗。者。見。其。匆。匆。就。道。云。

第四章 撒遜人種與羅甸人種

忍。毗。既。到。倫。敦。直。達。迦。本。之。家。曰。僕。行。膝。未。發。特。馳。君。門。將。有。質。於。君。也。迦。本。曰。何。爲。也。曰。僕。爲。本。姓。倫。珊。婆。耳。名。脫。蘭。生。夫。人。之。孫。而。此。脫。蘭。生。夫。人。者。卽。慶。克。倫。珊。婆。耳。之。第。一。阿。姊。而。今。得。其。遺。產。所。謂。法。國。醫。學。士。佐。善。之。祖。母。者。卽。我。祖。母。脫。蘭。生。之。妹。也。我。祖。母。脫。蘭。生。於。千。七。百。九。十。二。年。來。歸。我。祖。墨。爾。卿。忍。毗。爾。後。雖。以。忍。毗。爲。氏。然。固。倫。珊。婆。耳。氏。之。女。也。彼。遺。產。之。本。主。慶。克。倫。珊。婆。耳。與。我。祖。母。郵。筒。酬。答。之。手。札。三。通。尙。在。我。家。然。慶。克。倫。珊。婆。耳。者。於。佐。善。於。忍。毗。同。爲。

王叔父。然我祖母爲長女。而佐善之祖母者爲次女也。以親而論。則與佐善家相等。以長而言。則我忍毗家爲獨先。僕所以奔馳而來。將於佐善取還一億五百萬圓之遺產。請足下爲我處置之。於是迦本告以佐善之事。并謂已歸佐善承受。恐難移讓。而無如忍毗主張一己之權利。堅執固守。謂雖至涉訟公堂。相見法廷。而此一億五百萬圓。不歸我手之所承受。誓不歸也。佐善亦以彼遺產之事。既宣布於稠人廣衆之中。道路喧傳。遐邇盡知。且播之演說。載之新報。固已十分縝密。一旦忽有出而與之相爭者。人將謂我有濫冒之事。而雖由國家裁判。設直彼而曲我。非僅我向之所歡喜者。悉成畫餅。而將因此而犧牲我名譽。是烏可以已乎。以是兩人各執一詞。各持一理。而轉使迦本左右爲難。頗不易排解。彼此紛攘數日。兩不相下。而彼預存此一億五百萬圓於銀行之總理人聞之。思此事終何了結。乃先至佐善處。謂之曰。僕初聞足下得此巨大之資產。又得聞大情之所在。於會議演說之時。是豈足下一人之幸。將以其財產用之於延長人類壽命之事。卽凡

在。人。類。所。齊。當。慶。賀。其。成。也。初。不。意。今。日。由。日。耳。曼。長。林。豐。草。之。中。忽。躍。出。一。邪。魔。物。以。與。足。下。相。爭。在。足。下。之。意。以。爲。可。去。而。訟。之。於。裁。判。所。然。悠。悠。歲。月。了。無。結。期。人。生。數。十。年。之。光。陰。其。消。糜。精。力。於。雀。角。鼠。牙。間。耶。前。在。倫。敦。有。爭。百。萬。圓。遺。產。承。繼。之。權。利。者。兩。造。案。懸。未。結。相。持。不。下。遷。延。跨。三。十。九。年。至。第。三。十。九。年。其。裁。判。方。定。雖。其。遺。產。終。歸。一。人。而。接。連。此。種。種。使。費。要。需。幾。使。百。萬。圓。之。資。產。消。費。已。盡。尙。嫌。不。足。卒。至。一。家。離。散。筋。疲。力。盡。而。後。已。凡。此。類。事。往。往。涉。及。十。年。二。十。年。而。不。決。者。無。足。爲。奇。而。求。其。得。失。相。償。尙。屬。幸。事。今。足。下。與。日。耳。曼。學。士。互。爭。權。利。若。仍。如。以。前。之。懸。案。三。十。九。年。間。則。足。下。雖。壽。逾。期。頃。而。於。平。生。苦。心。孤。詣。之。學。術。醫。業。不。無。有。所。障。碍。耶。原。云。足。下。之。祖。母。與。渠。之。祖。母。爲。姊。妹。行。以。鄙。意。度。之。事。勢。如。此。不。如。平。分。此。一。億。五。百。萬。圓。折。半。各。得。五。千。萬。圓。留。此。五。百。萬。圓。以。贈。多。年。盡。力。此。事。之。迦。本。氏。亦。不。爲。過。再。者。足。下。前。日。所。發。議。之。建。設。長。壽。村。之。事。費。雖。不。足。然。他。日。鷸。蚌。相。持。或。并。此。而。無。之。則。長。壽。村。之。事。又。非。徒。縈。

夢想乎銀行總理某君情辭懇惻以勸佐善佐善曰僕無端獲此意外之財詎尚貪心不足唯彼長壽村建設之事早已披瀝於大廷廣衆之中今一旦悔議有何面目以見諸君苟無障礙於此事我又奚有他望於是某君大喜以此事通知忍毗忍毗漸亦允納遂如法分納了案。

忍毗自耶那府歸家獨坐書齋默自思惟曰今日於法國醫學士而熟觀世界之大勢羅甸人種者二始由法國至伊大西班牙比利時等諸國其人種之原稱之爲羅甸人種日益就衰而撒遜人種有日益寢盛之勢（始由日耳曼至瑞典璫威及英國等其人種之原稱之爲撒遜人種）聚古文明之精華之意大利者久甘雌伏不過空餘名勝古跡風流文采而已當日以航海之術鼎鼎著名於全世界之西班牙者今日旗章之影海上潛踪而哥崙波與當日橫絕大西洋之男兒身手一世之雄今安在哉由此而經幾代幾世則在世界之權力必自羅甸人種之手而失去此必然之事也而失其權力之人種必消滅於世界以讓得其權

力者之代興。亦天地之大法也。今佐善悖此天地之大法。逆此世界之大勢。欲爲此羅甸人種。延長壽命。而特建設此長壽村。以增進健康。則詎不以人之長壽者。造物之本意。故欲奉造物主之意。謀世界益壽之方。又烏知在造物之意。欲使撒遜人種。益加蕃衍。而使羅甸人種。漸次消滅。遂舉此世界。而將卷歸撒遜人種之所有也。今夫如彼法國。所詫爲不世出之雄。爲羅甸人種第一豪傑之拿破崙叔姪者。一則爲彼英國之所虜。一則爲我德國之所囚。前後接踵皆爲撒遜人種之奴。俄羅斯雖爲世界強國。然彼可薩克人種。尙沉埋於冰雪之中。老死其身。尙未屬目於中原。譯者案此書著於二十年前故云今在陸則我德意志。在海則彼英吉利。已握世界之霸權。是以吾輩無論何事。誓不落羅甸人種之後也。使彼佐善而亦爲撒遜人種。則余之與彼如此。其斷斷當不如斯之甚。乃此承受者而爲法國人。且其使用之也。以使羅甸人種增進其繁榮壽命。則吾日爾曼人種如余者。亦烏能默爾而息乎。幸今日之事。吾亦與佐善同受五千萬圓之金。我將利用此五千萬圓。務使

妨佐善之事。不容其成。將盡力使撒遜人種以外。絕人類之根。此則可謂使用此五千萬圓之最上策。而亦爲能體造物之心者也。由是經一月餘。而忍毗遂決然辭大學教授之職。蓋渠既絕無家累。僅辭別平生相往來之親友。告其將遊歷亞美利加。而輕裝簡從。子身由故鄉起程焉。

第五章 嗚呼鐵血主義之鍊鐵村 嗚呼鐵血主義之鍊鐵村

法德二國之兩學士。既分印度墨士威納士侯之遺產。五年於茲矣。而合衆國之西岸。距海濱十里許。當亞蘭宮河之南。山秀水清。風景絕佳。昔人或稱之爲亞美利加之瑞西。去今五年前。木石之與居鹿豕之與遊。走曠之獸。翔林之鳥。以外。絕無領此土者。惜哉。此佳麗之鄉。至今日而情勢一變。向日之層巒聳翠者。目之爲無盡藏之煤窟。腹背山腰。縱橫穿無數之穴。又其山下。則雖區畫井整。然粗末之板垣木屋。不下幾十萬家。處處煤烟燻灼。使清朗之空氣。遂爾變濁。令人呼吸不快。甫涉其地。喧聲四起。聞各處機器之聲。切鐵之聲。鍛鍊錘擊之聲。耳爲之聾。頭

爲之痛。偶爾點綴尙餘一二扶疏之樹。鬱葱之林。爲煙氣所籠。轉增陰慘之象。向日之一泓流水。清澈見底者。今爲鐵屑煤炭之碎片所染。濃黑有如墨瀋。嗟乎。嗟乎。此五年前之瑞西。今一望爲渾濁世界者。是則德國之化學士忍毗君所建設之鍊鐵村也。

忍毗者。今世界第一之鋼鐵大製造家。至其大砲之製造。合東西兩半球。無有能企及之者。且其精巧銳利之譽。人人所贊賞不置。是則忍毗以五年間之苦心。反對於法國醫學士之長壽村。而欲世界人類消滅。以計畫籌措之事業也。以彼化學士積多年之學問。特創新意。故全世界之鑄砲家。決不能望忍毗之項背。忍毗之製造。雖以如何巨砲。無不耐火藥之力。亦無破裂之憂。且於其砲身。雖加體積而不加重量。此一事也。卽此鍊鐵村製造大炮一種之妙處也。而亦忍毗多年研究而發明之者。然此鍊鐵村之石煤者。由其本村之煤鑛掘出。其鋼鐵者。又由其本村之鐵鑛開取。而鎔鑄鍛鍊之事。不仰外物。故其製造之法。人無有知之者。而

亦外人所無從窺測者。且其村之四圍皆繞以高垣厚壁。工人職員之出入者俱極嚴密。不得管理人之照會及保狀。輒不許擅入村內。又其既入村內以後。除在各人執業之處外。一步不許闖入他區。其法令甚爲嚴刻。其措置亦極秘密。雖其開國元勳與忍毗首創此村之人。尙於村內之路經及方向。迷惘失指。未能十分爛熟也。

時在十一月之中旬。輕寒薄暖。天氣清和。鍊鐵村之村門忽來一少年。狀甚怪特。上穿寬而做襟之外褂。下著黑色哈呢之褲。禿襟窄袖。無領結。無胸兜。頸下圍粉紅手巾。一足穿天鵝絨之襪。黃色之靴。其巨武與身體不稱。靴底細釘繁密。行步橐橐然有聲。不問而知其爲執業於工事之一旅人也。然以其爲旅客。而手不攜行李一具。則竊意其或在旅館中息足而來者。然此少年一若深悉鍊鐵村之規模。已持有村內通行之照會。而了無懼色。雄視闊步。直指鍊鐵村村門而來。少年既至村門。於懷中取出一函。見有腰佩短銃之一巡警。自內走出。卽以此函

變之。巡警領之曰：汝之役場。在第十二區第九路七百四十三號之鍛冶廠也。由此向右轉灣。一直大道。見有立碑。大書第十二區者。卽至其處。汝投此文書於管理該區之區長。卽得入內。汝既知本村之規則。無煩贅述。然若於自己役場之外。誤入他區。繼屬一時錯誤。亦將驅逐村外。嗣後永不許再入此村。此本村之法度。如是謹守之。勿自誤。語畢自去。少年唯唯。乃依其教。入村門向右轉灣。一直坦平甬道。少年緩緩而行。細加考察。覺右卽向者來時所見本村外廓之高壁。壁之內。又深挖濠溝一道。左亦與外廓相同。而高壁之旁。有濠溝一道以圍之。其中某區某區之標石。處處建立。順次按排。少年且行且思。竊案此村之形勢。如外廓一例之高壁。圍繞正四角。以及其中幾十幾百之區。每區皆有高壁。皆有深濠。且此村原係方形。而其中幾百區之圍牆。層次井然。亦無畸斜之式。故設令一旦乘輕氣球而俯瞰。此村殆如象棋之盤。溝畫分明也。又其濠溝皆水脈互相通者。處處設有水吐。以便此濠灌注彼濠。少年舉步擡頭。復低首留心其標石。忽見有大書第

十二區者射其眼簾。乃卽停步。而此處門禁之嚴。不亞於村口。少年行近門口。見不復有如村口之執武器而倔強之巡警。而易爲身體不具及年老龍鍾之閹者。蓋此輩皆向者盡職於本村。或爲機器所受傷者。而給以撫恤。養老之金。使居此職。少年乃懷中取出公文。以示此守門之閹人。此閹人左足自脛以下。全行脫落。接以木足。跛倚椅上。而胸間掛獎賞功勞給賜恤金之銅牌一面。乃取少年之公文閱之。簽字捺印曰。汝進內向左。在第九路。少年乃申謝辭。放步而入。此處已爲本村之內部。而種種工作場。機器場。囂然譁然。聲如鼎沸。不比乍入此村口之悄然無聞也。然少年固熟聞此聲者。初亦不以介意。徐步而行。已至第九路。而卽在路角認明第七百四十三號門牌。卽趨而入。

少年入門。人乃導之於該廠總理之前。總理以少年所投之公文。先認其上之捺印。復反復審視。置之桌上曰。汝願爲鍛冶之工乎。年幾何矣。身體不嫌太弱耶。少年曰。誠然。年之稚長。與服役頗有關。你然小子。今年距三十歲。僅隔兩月矣。近數

月來亦頗潛心執役於鍛冶之業。若以賤軀爲不堪任事，則請放心。敢以在紐約從事於製造場之文憑進呈尊覽。少年此時雖答以極圓熟之日耳。曼語其對答如流了無澀滯，而其語尾聲浪直達於此廠總理之耳。鼓乃膛目熟視少年曰：汝亞爾沙士州人乎？少年猛被此蒙頭一問，心中一動，顏色一變，急掩飾莞爾而笑曰：小子瑞西產公如不信，請視此。乃摸索懷中取出旅行券，呈於總理。幸總理不甚理會，未留心深察其氣色。乃曰：可矣。汝由今日始且服役於此廠之工場。但當以小心謹慎爲第一。語畢，在案傍手箱中取出對牌一面而授之。

該廠總理取出對牌，口中喃喃曰：汝名約翰乎？好好，乃執筆署約翰之名於對牌。曰：汝聽者，此上所排之五萬七千九百三十八號者，卽汝之號數也。凡執業於本村者，皆有一定之號數。無此號數之對牌者，不得闌入。每朝七點鐘，來此第十三區之門，驗此對牌放入。先到本廠寫字房前，在其屋隅有一木箱，由箱中取出與汝號數合符之照會。由未入工場前十分鐘，經余覆驗，然後持入工場。至晚間七

點鐘散工之時。在工場門口。有一彷彿郵政箱者。至七點鐘其門自闢。汝即可將照會投入其中而退。此所以驗執業者一日之勤惰也。少年曰。承大教。委細詳盡。無任銘感。第卽由今日。我當遷住村中乎。曰。否。否。住宿當仍在村外。惟食物一切。在本村之工人。則皆以極廉之價賣給之。再汝若有本村所需用者。可就其處。卽以對牌示之。汝之薪水。先定每日美金一圓。若能勤慎將事。勿負所業。則三個月後。以次增加。若有背違之事。立時逐出村外。決不輕貸。語畢。又曰。汝今日卽往工場乎。少年曰。可。曰。然則今日者。只可給半日之薪金。乃起而出戶。卽爲一片空曠草地。少年隨之行。則已遙見大工場之門焉。

入此工場之中。則左右兩側。大厦互抱。而一體。徑口尺餘。之大圓筒。兩行成列。一望駢舉。林立。殆難枚數。而又如寺院之巨柱。森然矗列。此皆鎔鐵竈之烟窗也。少年細細審視。屈指計之。則每邊各有烟窗五十餘。又在工場東側。則以機器造成。自然來往之鐵路車。以便他處運送生鐵。而來在其西側。則亦有同式之車。以便。

由此工場運送既成之鋼鐵而去。兩端之鐵道車往來運送而實無需一毫人力。以繹絡不絕抑亦巧矣。若言其工場鍛冶之業。則始由彼處小鐵道車運來之生鐵。投入達於非常熱度之鎔鐵爐。俟其既鎔。工人等持長柄之熊手。械一種器以其鐵汁攪之又攪。至其熱度漸冷。團之而成爲大鐵團。又於鎔鐵爐之前有大鎚。一以蒸氣機關之運動。使上下不絕。由彼鎔鐵爐所出之鐵團。授之工人。工人置諸鎚下。運其機力。往返上下。漸擊漸冷。始焉一團之火。滿室映射。通紅繼而色褪。漸黑。遂復還之鎔鐵爐。再取出。如前擊之。務使其極堅而止。當此熱鐵大鎚。橐然相擊之際。萬星迸裂。火花怒飛。有如流星。電火之粲然四射。金光閃閃也。故當鎚處之工人。皆着鐵衣。如重鎧。頭戴厚革之巾。以薄金爲表。僅露兩目。由胸及腰。更以厚革圍裹。固以其規條嚴峻。不許私自談論。然亦雖欲談論而有所不暇。惟工場之內。仍喧嗔萬狀。則鐵道運送往來之聲。鎚上下縱擊之聲。機軸鏗鏗。鑿音雜。遞而已。

少年約翰見此布置。有條不紊。不禁歎服。思欲一顯己能於總理之前。乃亦脫外罩上衣。卽取一工人置其處之熊手。而立近鎔鐵爐之旁。少年方欲與各工人同習此勞働。經一點鐘後。不知如何。顏色漸變。呼吸轉促。欲揮動其熊手。而手腕震痛。將及二點鐘。面色深赤。火動筋掣。既而面漸發青。遂倒地而仆。此時總理立其旁曰。汝未習鍛冶之業。故身體覺十分不快。若以間不耐任受。則易而執業於薪水稍薄之工場。計亦良得。不然。汝犧牲此身。以爲此區區辛俸之奴隸。亦殊無謂。少年棄熊手而躍起曰。否否。我非不耐。此我向有舊疾。不時輒發。發則一點鐘。或兩點鐘不等。惡寒狂熱。手足震戰。此積年之沉疴。偶然今日復發。過後卽愈。請勿憂慮。言已。仍欲隨衆工執業。總理曰。雖然。汝來吾語。汝乃仍至先前廠中之寫字房。謂之曰。汝真不勝此任。請勿勉強。吾見汝執役甚勤。此間各工廠現皆需人。汝不妨另易一處。但汝長於何事。就爾所長。我當爲汝調劑也。約翰大喜曰。敬謝敬謝。我實於鍛冶之業。祇從事兩月餘。故手腕未能十分靈活。唯貪一時辛金之豐。

殊覺不自揣量。死罪。死罪。然我之所習鍊者。蓋於鑄物之事。略有門徑。若得移諸鑄物工場。不勝欣幸。總理領之曰。汝誠僥倖哉。若言此村之規則。既執業何廠。原不許擅易工場。今以人工消乏之際。而汝亦熱心於工作。勤勉可喜。我且爲汝轉詢他區。或得調往鑄物之工場。亦未可知。乃起而至電話機傍。藉德律風以爲問答。久之。乃謂約翰曰。幸第三十六區之鑄物場。有遺缺。可補汝。可速往。乃以向者約翰齎來之公文取出。復書一二語於上。簽字捺印授之。曰。然則汝赴第三十六區機器場。宜仍以此文投之。約翰受之。更申謝辭。乃爲一禮而趨出。以尋至三十六區。見一切規則。與第十二區無二。而鑄物廠之總理者。亦引約翰至工場。曰。此工場僅鑄四十二磅之砲。而爲本村中最小之鑄物場。汝若精心。瘁力於此。他日可升至大鑄物場。其勉旃。勿怠。約翰舉頭。先見此工場。雖爲本村最小之鑄物場。而縱凡八千間。橫凡三十間。左右兩側。置備鎔鐵爐多座。沸熱坩堝。坩堝卽土罐以融金類者之數。無慮六百餘。場之中央。有注入鐵湯以鑄大砲之模型。而在其型之兩旁。有

大鶴頸（上下重物之機械）當其由注入鐵湯爲大砲之時。以此鶴頸之車拽上。又在其傍設鐵道一條。備汽車數輛。而使在彼鶴頸拽上之大砲。由此廠竣。工直運送之於他工場。

約輸入此工場。恰值此工人休憩之時。未幾忽聞丁零之聲。曳鈴一響。而數百工人一時並起。輒以身材長短相彷彿之工人兩名爲一對。互肩一鐵棒。置諸模型之側。乃有此鑄物場之工師。右手提發音器一具。左手攜大寒熱表一枚。亦走近其邊。周圍審視。相度合宜。乃以右手之發音器置諸唇邊。高吹一聲。而各工人等。每兩人一處。在鎔鐵爐邊。預備坩堝。不疾不徐。不先不後。以隨工師發音器之宛轉。運速而數百坩堝一齊傾注。不及數十分。注入湯道之口。鐵汁濃沸。黑烟噴薄。一齊傾入型中。而數百之工人。整齊畫一。疾徐中節。幾如出於一人。一手之爲。則其數百人之運動。能如一人者。皆由熟聞其發音器之調。熟鍊其手法。而其工人亦皆一受命於工師之指揮。夫人各有其腦氣心力。而但見如數百具之機器之。

蒸。氣。之。力。一。齊。攝。伏。受。治。於。此。主。動。者。之。下。而。無。敢。少。違。而。約。翰。少。年。在。旁。見。之。不。覺。感。歎。讚。誦。拱。手。咋。舌。不。已。

凡。有。藝。能。之。士。見。他。人。所。執。之。業。與。己。相。役。者。輒。欲。自。試。其。技。此。藝。學。家。之。常。情。也。少。年。約。翰。袖。手。傍。觀。見。獵。心。喜。不。禁。技。癢。乃。即。擇。一。與。己。身。材。長。短。相。同。之。工人。從。事。於。鑄。物。之。工。約。翰。者。固。於。第。十。二。區。廠。中。所。宣。言。於。此。業。素。有。經。驗。者。也。今。謹。守。此。工。場。之。規。則。勤。勉。服。役。誠。與。本。場。之。工人。絕。無。少。異。至。散。工。之。際。各。工人。按。名。俱。歸。己。家。約。翰。亦。隨。衆。而。出。村。門。仍。至。前。夜。所。止。宿。之。客。舍。無。何。即。進。夜膳。約。翰。枯。坐。房。中。凝。神。若。思。一。似。頗。疲。於。日。間。之。工作。者。乃。斜。倚。軟。榻。之。上。閉。目。養。神。四。圍。岑。寂。唯。聞。窗。外。蟲。聲。唧。唧。月。光。曇。黑。僅。一。線。電。燈。之。光。直。射。窗。櫺。玻。璃。幽。然。映。照。室。內。而。已。

未。幾。約。翰。漸。呵。欠。起。身。即。由。懷。中。取。出。在。鍛。冶。場。所。拾。鋼。鐵。碎。片。一。枚。又。在。第。三。十。六。區。鑄。物。場。所。拾。坩。埚。碎。片。一。枚。乃。於。孤。燈。之。下。反。覆。把。玩。旋。復。起。身。開。手。提。

之。小。皮。囊。取。出。巨。冊。一。半。已。破。舊。其。上。半。所。書。何。事。迄。不。能。明。瞭。而。蟹。行。蚓。曲。勾。抹。殆。遍。更。取。鉛。筆。一。枝。錄。以。法。蘭。西。文。字。曰。

鍊鐵村鍛冶之方法。與他處無甚大異。鍊鐵村鑄物之法。亦與科而步會社相等。惟鍊鐵村所異之點。與所長之處。者在工師手中之發音器。以其音調爲鑄物之口號。則誠爲最巧之事也。彼日耳曼人。恒有一種喜嗜音樂而利用之之性質。故當其工作之際。千手雷同。萬夫合轍。無叁差錯。雜之弊者。全由工師手中一管發音器之力。以爲萬靈之樞紐。是以日耳曼人。凡此舉動。若使質樸之英人爲之。則音樂之律呂。未分安能應其音拍節奏。如斯之妙。唯我法人欲企及之。殊不甚難。何則。法人者。天生此聽音樂鼓吹之耳。決不於世界中落第二流。而又最善跳舞。著名於大園之內也。故鍊鐵村之重用日耳曼人者。將以對我爲秘密之計畫。無容少疑。今者余所目擊。唯十二區及三十六區中。鍛冶與鑄物之一工場。想村內區數。當不下五十區。今後以何種方法。復得入其他諸

區。可。窺。知。此。外。一。切。殊。亦。未。可。料。定。要。之。村。內。之。規。則。嚴。重。法。令。峻。刻。以。所。探。聽。當。十。倍。於。尋。常。製。造。商。家。社。會。殊。可。駭。也。即。如。所。聞。村。內。之。中。央。區。有。雛。形。庫。及。樞。密。閣。之。兩。處。若。忍。毗。欲。計。畫。何。等。之。隱。謀。秘。計。輒。蟄。伏。此。中。以。施。其。滔。天。漫。地。之。手。段。然。其。秘。密。之。巢。窟。不。可。得。而。窺。知。惟。今。日。所。見。者。而。言。則。鍊。鐵。村。者。與。長。壽。村。無。所。關。係。亦。不。見。有。所。妨。眼。之。物。也。鍊。鐵。村。所。使。用。之。鐵。不。覺。與。他。處。有。異。其。所。用。之。煤。亦。無。以。異。於。尋。常。唯。煤。鐵。之。品。位。鑑。定。實。爲。最。上。等。者。也。

書畢。仍納諸皮囊。而約翰遂息燈就臥。枕上輾轉不寐。有擇席之病。一時未得安睡。俄而漸次熟眠。夢魂囁語中。時漏微語曰「佐善學士」「佐善學士」

第六章 炭酸瓦斯之淵

約翰所居客舍之主人者。一寡婦也。原爲瑞西產。夫婦二人爲謀生計。迢迢數千里。以來。此亞美利加之新世界。適值忍毗建設此鍊鐵村之際。其夫求爲錄用。乃

充煤鑛中之鑛夫。距今四年前。卽鍊鐵村建設之翌年。煤鑛中某道崩坍。鑛夫數十名。壓斃土中。此時不幸而此客舍之主人。亦遭劫於此數十人隊裏。而賸此孤苦之孀婦。益難爲餬口之計。然此法令嚴明之鍊鐵村。凡死其職者。其遺族例有卹贈。此家年得卹撫金三十圓。而僅留一十三歲之孤兒。名曰克兒。爲夫婦兩人一線血脈之遺傳。克兒者在煤鑛之中。爲風通穴口之一小工。一禮拜亦得若干賃金。然而萬山千水奔馳。他鄉寄食。依人客死。異域良可悲也。僅得於衣食之間。無凍餒之憂。以爲其願斯足而已。嗚呼。在此世界之中。最無聊賴。祇餘此熒熒母子。對影淒涼。差可破涕者。於此悲憤苦痛之中。撫茲嬌兒。稍稍自慰焉。

克兒入煤鑛。則坐於風通之穴口。司啟閉之役。此風通穴口啟閉之事。務用童子之身。以便靈捷。然由煤鑛之底。日日歸家。路頗不近。而彼以幼年穉齒。朝夕來往。殊爲勞乏。故役員之中。有憐之者。爲之設法。另謀一事。則煤鑛之底。負煤於背。而出入之荷馬。鑛中所用一種器械之名。一夜中需一人爲之看守。使克兒日則坐於風通之口。夜

財。眼。於。橋。馬。之。邊。亦。得。若。干。之。賃。金。又。免。日。日。升。降。煤。鑛。之。底。與。奔。走。往。來。其。家。之。苦。克。兒。遂。當。此。晝。夜。兩。役。既。得。辛。金。稍。豐。又。轉。較。以。前。爲。逸。惟。終。日。在。此。地。面。以。下。六。十。丈。之。底。黑。闇。世。界。之。中。不。見。天。日。僅。仰。此。電。氣。燈。光。燦。若。列。星。而。已。是。日。爲。星。期。休。息。之。日。逆。旅。女。主。人。晨。起。煮。湯。調。餼。以。待。其。子。之。歸。來。爲。之。盥。手。沐。髮。刮。垢。滌。污。克。兒。者。六。晝。夜。間。沉。埋。於。黑。闇。世。界。今。日。得。出。重。甯。仰。青。天。而。俯。白。日。又。得。見。我。最。所。親。愛。之。母。手。舞。足。蹈。歡。喜。萬。狀。直。奔。歸。家。而。倚。閨。以。望。之。慈。母。豫。儲。新。浣。之。衣。爲。之。自。頂。至。踵。作。醜。酬。之。灌。而。後。衣。之。食。之。無。限。憐。惜。故。星。期。之。日。母。子。得。相。對。而。食。家。庭。之。樂。真。無。以。逾。此。克。兒。輒。於。午。餐。而。後。好。捕。蟲。類。至。夕。陽。西。下。捉。入。籠。中。飼。之。以。爲。笑。樂。而。其。母。見。兒。一。洗。面。目。燻。黑。之。舊。態。短。髮。覆。額。兩。頰。緋。紅。繞。膝。牽。衣。嬌。態。可。愛。彷彿。人。生。之。樂。至。此。爲。極。頂。絕。巔。而。一。切。辛。苦。困。難。皆。足。抵。銷。此。真。世。界。無。上。之。快。樂。忽。坐。忽。立。不。知。身。之。孰。爲。主。也。

約翰來此鍊鐵村。雖僅數月。然以勤於工作。又能推陳出新。遂進而升爲第一等。

工人依此鍊鐵村之規則。則工人者。恒有於每夕夜膳後入村中之夜學校。習算術數學。又以約翰之才力聰明。在學校中亦超絕。儕輩代數幾何之學。非僅同學之所難企及。雖爲之教師者亦咋舌搖頭。驚歎不置。今約翰以其才智過人。一時衆口喧傳。不第於三十六區爲然。卽舉全村之工人亦當以約翰爲首屈一指焉。本村例以三月爲期。各以其事務報告於中央區之樞密閣。由第三十六區鑄物場所申奉之褒狀云。

第三十六區第五萬七千九百三十八號鑄物場第一等工人

約翰

年三十歲又二個月

右該員富推理之力。具幹練之才。潛心物理。創意製造。實爲本區傑出之人物。而村中不可多得之員也。右呈台鑒。具此褒狀者。

一日適逢星期之日。鐘鳴十下。不見每星期由鑛中歸來之克兒。約翰心中疑訝。

乃至女主人屋中曰。克兒歸來乎。主人繡眉曰。今日早起。卽候渠歸。且上禮拜。渠曾告我無論如何天氣。於今日一早卽歸。從無一朝失約者。噫。今日時已過十點三十分鐘。不識何以踪跡杳然也。約翰曰。今日閑暇之日。左右無事。散步出外。當代爲一探聽克兒之消息。乃出旅舍至煤鑛之門口。平日此間出入頻繁。往來喧闐者。今日爲七日一星期之休息期。諸工人俱放工出遊。寂然無所聞。唯守煤鑛口之工人。憑椅渴睡焉。約翰乃謂守門人曰。四萬一千九百零二號之克兒。今晨由此出來乎。守門人曰。否。約翰曰。然則此鑛除此門外。尙有他門出入乎。曰。無。曰。克兒每於禮拜日之晨。必歸家中。未嘗一日或缺。且恒比人先。今日不見出來。却甚可怪。約翰曰。我此來欲一尋克兒。可許我至煤鑛之底乎。守門者曰。否。欲入此鑛。當抵事務所。而經煤鑛長之允諾始可。約翰不得已。乃至事務所。而煤鑛長方易衣欲出。約翰乃趨前告其原委。求自至煤鑛之底尋之。煤鑛長人亦誠實慈善。却與約翰同意。曰。是兒我知之。聞甚孝。其孀母然則我與足下同入此鑛。覓之。

語頗懇摯。約翰又向煤鑛長曰：先生有吸氣筒乎？鑛中之事，一時難測，無吸氣筒殊爲不便。煤鑛長乃取出吸氣筒二。此器以錫爲箱，而其中壓搾空氣甚多。由箱之兩端，有皮管二條，而其端又合爲一。啣此皮管於口，塞栓於鼻，不使吸入外氣。則箱中之空氣，足供幾十分鐘不吸外氣。此誠避吸毒氣之至寶也。

此時約翰與煤鑛長，背負吸氣之箱，乘鑛中之懸輿而下。礦中所乘而昇降者早落鑛底，但見處處備有電氣燈，光明一如白晝。然在數十丈之地底，不辨物色之黑闇。世界雖處處電燈通明，其所發之光，碧燄青燐，轉增陰慘之氣，則令人心膽爲悸，毛骨爲豎。然約翰更無可懼之色。隨煤鑛長之後，以至馬廐之側。克兒所居之處，廐中疲馬羸駑，伏櫪低首，而欲尋克兒之踪，形影不見。唯在其傍，見有舊靴一。約翰細認此靴，曰：靴在，則是兒尙留鑛底。我見渠每歸例穿此靴也。克兒平生好捕蟲類，是亦一癖。想今日亦以捕蟲類，躑躅鑛底乎？煤鑛長曰：然則且往索之。乃於各處次第週尋，是日以休業之期，而留鑛中者，僅此工人童子合凡四人。煤鑛長途中

遇一童子問之曰。不見克兒乎。童子曰。先前見克兒提燈與一小箱。急急往彼處矣。約翰曰。我等且往彼處一尋。乃更猛力前進。又凡行一里許。見有黝深黑闇之古洞。約翰指之曰。此何所也。煤礦長曰。此處氣味惡毒。勿去之。便約翰曰。無傷。煤礦長曰。此間向亦出煤。各礦道以此爲會歸。然以測量師之說。謂其礦道有崩壞之虞。不可再掘。遂封閉。約翰曰。礦甚怪。滋我疑竇。我將窮其竟。乃先入洞。未及十步。顧謂煤礦長曰。君覺微有頭痛乎。煤礦長頷之曰。心中作惡。頭涔涔不能舉。約翰曰。此間久絕人跡。故炭酸瓦斯毒煤氣鬱積於中。斯時宜用呼吸器矣。乃自啣呼吸器皮管之口。掩鼻而行。又至六七丈許。忽見一爍然。電氣之提燈發幽冷之光。約翰忙走近其前。撫視之。則傷哉。克兒握拳伸足。唇色變青。仰臥已氣絕矣。由是昇出礦外。速延醫師驗之。則全由吸過量之炭酸瓦斯而致死者。而死經數點鐘後。決無可救之理。由是隔一禮拜於下星期之日。葬於鍊鐵村公共墓地。小樹一墓碣。嗚呼。悲哉。克兒亦遂以新世界之一坏黃土掩此一副脆弱孤薄之

骨。此。事。一。傳。煤。礦。長。之。惠。愛。及。人。姑。置。勿。論。而。爲。人。盡。力。義。氣。可。嘉。之。約。翰。一。時。村。中。名。譽。鵲。起。莫。不。詫。其。有。熱。腸。俠。骨。自。克。兒。盛。殮。之。翌。日。約。翰。照。例。仍。赴。工。場。至。三。十。六。區。寫。字。房。前。箱。中。照。己。之。號。數。取。出。照。會。則。此。照。會。上。忽。有。一。小。厚。紙。黏。附。其。上。視。之。則。上。書。曰。

第三十六區五萬七千九百三十八號之工人於本日午前十點鐘在中央區門外預備傳見勿誤。

第七章 中央區

抑。此。中。央。區。云。者。爲。鍊。鐵。村。之。腦。髓。在。其。他。諸。區。所。行。所。傳。之。事。或。流。布。之。風。說。總。由。此。微。妙。腦。筋。之。作。用。而。細。大。不。遺。悉。傳。之。於。中。央。區。焉。故。在。中。央。區。則。村。內。之。事。千。端。萬。緒。無。所。不。知。然。其。出。入。亦。至。爲。嚴。重。因。而。中。央。區。出。入。之。人。雖。非。全。無。而。亦。僅。此。少。數。之。大。頭。目。或。三。月。一。度。或。半。年。一。度。皆。未。可。知。且。凡。入。此。者。皆。當。堅。信。設。誓。無。論。何。事。凡。中。央。區。中。之。所。見。見。聞。聞。決。不。得。傳。諸。口。外。因。是。而。在。

外者。末由得窺區內萬一。且由中央區鑿地布設地底鐵道。以與區外交通。若有秘密會議。則特發急行火車。以極秘密之召集往返於地下。鐵道人無有知之者。而其所召何人。所議何事。更難得其原委。故其隱謀深算。雖集世界絕智奇警之大偵探。殆難窺測一二也。且中央區內。其法令比他區爲嚴刻。苟誤觸其法網。則直臨以死刑。間有一二好事之徒。募有能入中央區內。而能刺探其隱秘者。以若干金錢爲博。而一入此門。往往不得生還。以是村內相戒。以中央區爲閻浮之府羅刹之場。而望此外壁之峻絕。輒令人屏氣攝息。而不敢仰視也。

約翰既熟聞人言中央區之事。至斯步近中央區之外戶。心上下如軸轆。忽起。忽落。忽欣。忽戚。既而鼓勇而前。至外門之側。則有二人若在此專候約翰也者。二人皆著軍服。佩長劍。挾短銃。戴兜形之軍帽。見約翰來。則不發一言。立其左右。挾之而趨。推入一形如長櫥之框中。此框有兩重之戶外戶。開則內戶閉。人入其戶。則外戶閉。而內戶開。從未有內外二門同時俱開者也。既入以後。乃索約翰之對牌。

簽字捺印授之。終不發一語。約翰胸中納悶。疑團莫釋。而更有足使約翰猛吃一驚者。則授與對牌而後。卽有一軍服之人。取出素帛一幅來蒙約翰之眼。上緊切嚴縛。前兩人仍挾持約翰。左右而疾行。忽左忽右轉灣折角。擁約翰足不停步。恍惚迷惘。不知身之何往。眼前洞黑耳畔風過。約行里許。覺彷彿列階而升。旋聞開然啓戶之聲。而似入一室。此時始除去蒙眼之帛。周迴審視。則身在一極大之講堂中。正面懸大黑板。一室之中央。設長几。几上排列一切算術製圖等件。而欲察視室外之情形。則四圍明窗均高設於天花板下。以透空氣。以納天光。而於人所能及之處。曾無一窗可以眺外。約翰方四週瞻矚。忽側首小門洞闢。突然有二人出。至約翰前語之曰。前日由第三十六區報告書。知汝學力超出儕輩。是以特行面試。以見真僞。若果有十分心得。與才力出衆之處。則本村雛形庫。現方需員。當卽使爾承乏。今特擬問題數則。請卽條答。以憑考驗。乃出關於化學幾何學代數學等種種之問題。約翰一一詳答之。既速且明。如勤學之生徒。每至月終答其一。

月溫習試驗之功課。背誦如流。二人相視而點首。似頗愜意。乃復曰。知汝頗精於製圖之事。今限二點鐘內。將此圖製成。我等暫出。卽來留紙一卷而出。則蒸氣機關之雛形問題也。既經二點鐘。兩人復入室來。約翰卽以其製成之圖呈上。兩人閱之。齊嘆賞稱善不置。

約翰再由此處。仍以帛蒙目如前。引至本區之總理房。總理謂之曰。今將用汝爲此間雛形庫內製圖室中一職員。汝能遵奉此間法令規則乎。約翰曰。是當謹守。特未詳知此間法令規則耳。總理曰。第一。汝在此奉職之製圖室以外。決不許輕出一步。倘有特命許汝出門者。不在此例。若在無事之日。尤當永居室內。第二。此間一切。皆以軍律從事。若有絲毫違背者。當處以嚴重之罰。其有能謹守法度者。當予以不次之擢。第三。汝當先行設誓。凡在本區所聞所見之事。概不許洩漏。外人。第四。汝之往復書信。由汝發者。或由汝收者。總當送至總理房。敢封驗。視否則不許往來。且卽許汝往來者。亦僅汝與汝之家中。其餘當一概斷絕。汝能遵奉以

上四條請由今日始。直奉職於製圖室。但當謹守此規則爲要。約翰心中籌度。是實與閉置於纍囚重獄之下無以異。然口中則謹答曰。諾。總理曰。如此便善。汝今日卽陞爲雛形庫內第四製圖室之製圖員。別有起居之室。供汝坐臥。又一切飲食皆受上等之供給。汝尙有行李在何處乎。約翰曰。此間一切俱備。則區區行裝留置客舍亦可。但當託館主人照料收拾之耳。曰。此事甚易。少選當命人關照一聲。惟汝旣到此間。一切不得恣步游行。也是日之夕。卽引約翰至所居之室。一切起居服食及執業時刻。皆由總理房規定。法律峻刻。絕少餘裕。或偶得閒暇。則於每夕與他製圖員調箏弄絃。習音樂歌唱。以活潑身心。或入藏書室。隨意抽書籍。以爲消遣之計。其他更無少暇。祇專心於製圖之工夫。又以區中所定之課程。日日上堂受業。三冬已過。裘葛又更約。翰盡心於職業。又篤志於學問。每試超出同輩。教習皆不能下。又其進步之速。未及幾月。而教習輒語人曰。若以約翰如此進步之速。我輩他日恐不能勝任爲渠之教師也。

約翰所居製圖室之外。週迴圍以精鐵闌干。不得越出一步。而由窗中以瞻外部。則能見一屋頂如塔高聳雲表之宮闕。此蓋卽所稱之樞密閣。而人皆知爲本村主人翁忍毗之所居也。忍毗者在其樞密閣之地底室。一歐西通例常於地面掘下住相傳藏有前代所未聞之銳利殺人攻戰具。將欲使舉世界蹙伏於日耳曼一統之下。又在其樞密閣之中有名爲機密室之一處。雖未識伏藏何等之機密。然不啻忍毗性命之所寄全在此中。故其嚴密隱秘。殊無以加此也。室之內壁俱以鐵板護之。各戶皆以鋼鐵爲扉。嚴加扃鍵。雖烈火不能燒。利器不能毀。凡此云云。皆得諸人言。然約翰自入中央區來。大違初意。始則謂旣到此間。可以任意游行。或得以偵探樞密閣中之事。乃孰知雖有身入中央區之虛名。而終日俯仰製圖室中。一切皆縛束不得自由。且與外人之交通。旣絕。翻失見聞之助。故自入此村。匪伊朝夕。而與初跨入鍊鐵村之時。殊無少異。約翰常獨坐無聊。沉鬱不怡。自思若一年不得樞密閣之消息。則俟三年。三年不得。則俟五年。五年不得。則十年。或

二十年三十年必至。達其目的而後已。

一日約翰悶坐斗室。潛心於製圖之事。忽聞戶外聲音。侍者來告曰。今日本區總理房傳話。請先生卽至該處。想有事故。約翰乃卽隨侍者至總理房。總理呼約翰。近前謂之曰。今日忍毗君有命。以樞密閣缺員。欲拔選。雖形庫第一等製圖員一名。以當樞密閣之任。我思第一等製圖員者。惟汝足以當之。故今舉汝爲樞密閣製圖師。約翰驟聞此言。心中暗稱「慚媿」。尙未答言。不覺喜形於色。總理以約翰之悅轉遷也。滿臉堆笑曰。敬賀閣下從此遷喬。有木他日。吾輩尙賴提挈。請卽至樞密閣候示。約翰乃自思。今日得履彼鍊鐵村。獨一無二。神秘機變。不可思議之。樞密閣心中。腦中往來。輻輳。忽喜忽憂。不知所措。正在神思飛越之際。已至宏麗煥壯之樞密閣。下約翰拾級而升。微聞脚下殷殷有車走之聲。無何階石碾動。有如地震。踵趾爲之顛。籲約翰知是地下之秘密鐵道。火車初過也。行未數武。見其每室裝飾奇麗。而亦室各不同。入第一室。則牆壁屋宇。除貼金箔以外。俱用黑色。

不以他色糝雜。至第二室。則除前貼金箔外。盡用赤色。入第三室。則全用紫色。於此畧俟五分鐘。再入一室。則全係金箔與綠色相間裝飾。而在其中央。設大理石之桌。旁設彌陀籐榻。中坐一人口銜日耳曼烟斗。滿裝烟草。徐徐吸之。是則鐵世界之王鍊鐵村之主人翁。而前耶那府大學教授化學士忍毗君也。

忍毗見約翰入室。略一點首。他顧而言曰。若雛形庫之製圖員乎。語畢。意殊落寞。約翰未及答。忍毗曰。昨見若製圖數紙。皆甚善。第除蒸氣機關以外。別有所能乎。約翰曰。此外畧有所習。請試之。忍毗曰。如鎗炮火器等。亦有所心得乎。約翰曰。雖不精。然爲生平所嗜好。嘗以餘暇潛心考之。亦沾沾自負。有所發明。第不足以廁方家之林。忍毗乃回首曰。然則請若爲余視此大炮製圖。我卽以汝爲今日爆裂藥所轟死之製圖師孫輩之代。嗚呼。惜渠死矣。

第八章 知我秘事者死 忍毗之律令也

約翰既爲樞密閣之製圖師。日侍忍毗之左右。乃不復厝意於蒸氣機關。而遂日

究心於鎗炮之工夫。靈機獨運。意匠均抒。其心思鞭辟入裏。處雖忍毗。亦自歎弗及。以是愛之。親之。頃刻不離。經日累月。益復契密而約。翰之與忍毗。一如音樂師之鼓琴。隨其指頭之活潑。而繁簡緩急。宣意發音。皆中節奏也。

悲哉。克兒於其慘死。礦底之第一年紀念日。而樞密閣中。所謂鐵世界之王者。與堅忍勇猛。沉算積慮之一少年。對案而食。果餌堆盤。脯肉盛皿。刀叉羅列。酒醬紛陳。忍毗笑謂約翰曰。僕嘗獨居。端念覃覃。沉思今世界中。其不食麵包。不飲麥酒。而生活之人民。尙復幾何。僕他日當於日本近海。擇一二荒島。亦於此處築第二之鍊鐵村務。使東西兩半球。各相呼應。出平生之精力。以製銳利之殺人具。而大圖九萬里。盡歸日耳曼一統之掌握。到處無不以麵包麥酒爲日用通常之品。而諸君無論旅居何國。皆無麵包麥酒斷乏之虞。豈不甚偉矣乎。豈不甚偉矣乎。約翰嗔然笑曰。苟或然也。詎不甚爲便利哉。雖然。侈言全世界必歸於日耳曼一統之下。亦太作滿心之論矣。以僕觀之。卽一歐洲。亦不敢作是妄想也。忍毗正色曰。

若以日耳曼一統爲必無之事乎。約翰曰：然。語時卽擎麥酒一盃一吸而盡。忍毗曰：若胸中必有所見，地始可言。日耳曼一統之難成，今請道其理由。語時目光四射。約翰佯作未見，從容言曰：語亦有因。夫今日與日耳曼抱宿世之仇之法蘭西者，詎不積耻如山深仇若海。思欲得一逞以爲快乎？故聞其軍備之進步，實有足以超絕日耳曼者。以我瑞西人之議論，則前年拿破崙第三之敗，方當日耳曼兵制軍備新發於礪而乘法兵未聚之際，連戰連勝，以使法兵措手不及，故有散當之降。與巴黎之圍也。然此坐於失機而非比較實力於平等者之謂也。若真欲比較兩國平等之實力，則法蘭西一人足當日耳曼二人，而十分有餘。此亦非我瑞西人一孔之見也。今日世界中誰不知之？且卽英、國有識之士作此論者，殊亦不尠矣。時忍毗面色蘊紫，血脉憤張，筋氣湧汗出如瀋，兩目閃光，殆如鷹瞵虎睽。約翰曰：恕某酒後狂言，語多失檢。語畢注視忍毗，見其神氣漸次和平，然終默不發一語。若待約翰之畢辭者，約翰乃復鼓勇言曰：雖然，我所云云皆非妄誕之言。

今。法。國。其。表。面。所。修。之。武。備。所。備。之。軍。械。已。如。此。其。盛。況。以。今。日。薪。氈。膽。栗。沉。舟。
破。釜。之。心。君。臣。上。下。吞。聲。飲。恨。繪。敗。軍。之。狀。作。雪。耻。之。歌。有。不。汲。汲。皇。皇。勵。精。圖。
業。哉。故。先。年。之。敗。實。所。以。迫。法。國。軍。備。兵。械。之。進。步。也。吾。輩。今。在。此。樞。密。閣。專。心。
運。謀。於。世。界。未。曾。有。之。至。巨。至。堅。之。大。炮。然。烏。知。法。國。不。於。哥。倫。特。派。之大劇場黑。
幕。之。下。研。究。如。何。新。奇。之。大。炮。乎。忍。毗。至。是。始。插。詞。曰。被。雖。新。奇。然。吾。輩。安。知。不。
能。製。較。彼。愈。新。奇。之。大。炮。乎。詞。未。及。畢。約。翰。曰。君。言。良。是。然。吾。輩。不。過。能。造。二。倍。
體。積。之。大。炮。耳。忍。毗。更。不。能。堪。曰。二。倍。乎。二。倍。乎。此。最。折。中。之。論。也。若。以。僕。精。心。
造。之。則。尙。能。製。數。倍。之。大。炮。約。翰。曰。卽。能。製。數。倍。之。炮。亦。烏。足。恃。彼。臥。薪。嘗。膽。之。
法。蘭。西。以。其。明。明。思。淵。淵。慮。奔。走。喘。汗。深。謀。遠。度。研。究。此。雪。耻。洩。憤。之。具。又。安。知。
不。能。造。此。數。倍。之。大。炮。且。尤。爲。吾。輩。所。遺。憾。者。卽。以。今。日。所。造。二。倍。之。大。炮。尙。有。
未。能。成。功。不。及。完。善。之。處。如。以。現。在。之。情。形。而。欲。以。壓。倒。法。蘭。西。我。恐。至。爲。困。難。
請。君。三。思。噫。約。翰。末。一。語。尾。音。未。畢。思。字。尙。留。唇。邊。而。此。時。忍。毗。忍。無。可。忍。遽。卽。

躍起怒吼一聲。狼奔虎步。攘臂疾走。趨出室外。曰：來。

約翰不得已。隨忍毗之後。徐步而行。忍毗乃入己之寫字房。在此室之正面。有一大木箱。高可七八尺。忍毗走至屋角。但見其向此間手指一撥。觸動機關。忽聞颯然一聲。木箱雙扉洞闢。軟簾向裏捲入。顯出一條通路。向內窺之。則皚然大理石之階台一望有如白雪。約翰見之。頗爲驚詫。仍隨忍毗拾級而下。到處堅鎖門戶。忍毗一一取鑰匙開之。又入一門。不知身在何所。方欲瞻矚。又聞闐然戶闔。前面一帶迴廊曲折層疊而上。惟地形漸高。凡經十餘門。登十餘階。至最後之一層。則已至樞密閣絕頂最上層之一室。

至是而默不發言之忍毗。忽回顧約翰而指示之。曰：「看」「看」。約翰凝眸諦視。見有口徑凡六尺餘。而通常之人。屈腰低頭於筒口。可以任意出入之。目所未見耳所未聞。絕巨可驚之。大炮巋然龐然。有如山陵。約翰見之。舌橋不能下。心魂墮裂。細察大炮之身。下有臺座爲絕大鋼鐵之車。而於車之兩輪之下。敷以鐵路之軌。

道。而。持。其。柄。而。左。右。之。則。雖。此。重。量。莫。得。而。測。之。大。炮。能。以。一。童。子。隻。手。之。力。旋。轉。俯。仰。之。約。翰。觀。之。心。竊。感。歎。不。禁。失。聲。曰。此。大。砲。之。擊。彈。力。有。幾。何。乎。忍。毗。曰。在。四。里。二。十。町。之。遙。擊。四。尺。厚。之。鐵。板。如。碎。煎。餅。簸。簸。下。墮。約。翰。曰。其。達。遠。之。力。幾。何。忍。毗。失。笑。曰。想。得。三。十。英。里。約。翰。曰。三。十。英。里。乎。三。十。英。里。乎。口。中。連。呼。不。止。繼。而。又。曰。此。誠。可。驚。之。事。然。果。用。何。火。藥。歟。忍。毗。曰。我。擬。於。此。中。用。火。藥。棉。火。藥。棉。迸。散。之。力。四。倍。於。尋。常。之。火。藥。此。就。通。例。言。之。耳。惟。余。則。加。以。數。年。來。研。鍊。之。工。夫。比。於。尋。常。之。火。藥。棉。有。五。倍。之。力。即。比。於。尋。常。之。火。藥。有。廿。倍。之。力。者。也。約。翰。曰。然。則。製。是。砲。時。選。以。最。上。之。鋼。鐵。而。又。裝。此。猛。烈。無。比。之。劇。砲。故。當。其。發。時。在。四。五。發。內。已。砲。身。破。損。而。不。及。十。發。早。已。將。壞。廢。不。可。用。矣。忍。毗。曰。噫。先。生。休。矣。我。知。此。砲。一。發。可。豫。決。其。砲。身。之。必。碎。也。約。翰。驚。問。曰。然。則。製。此。砲。時。非。擲。有。非。常。之。巨。金。乎。曰。然。造。此。砲。身。已。費。一。百。萬。圓。約。翰。益。驚。曰。然。則。此。砲。一。發。不。啻。百。萬。圓。之。黃。金。隨。彈。雨。硝。烟。而。滅。絕。乎。忍。毗。曰。迂。哉。先。生。甯。能。吝。此。區。區。祇。此。

一。百。萬。圓。之。所。費。而。當。其。衝。者。不。知。有。幾。億。萬。圓。之。受。損。也。約。翰。曰。雖。然。今。糜。精。彈。力。以。造。此。豎。盡。往。古。橫。絕。世。界。之。巨。砲。不。過。留。此。雖。形。蔚。爲。巨。觀。若。以。言。實。際。之。用。抑。亦。無。可。當。此。試。驗。之。地。也。忍。毗。曰。實。際。之。用。乎。實。際。之。用。乎。雖。然。我。無。隱。乎。爾。則。我。不。妨。一。一。示。爾。庸。何。傷。乎。約。翰。隨。我。來。乃。自。上。層。降。下。一。室。約。翰。隨。忍。毗。入。下。一。室。見。此。處。積。有。堅。長。圓。形。筒。無。數。因。思。是。必。與。新。發。明。之。火。砲。有。關。你。因。走。近。其。前。細。視。之。而。忍。毗。指。之。曰。見。乎。此。卽。大。砲。之。彈。丸。也。約。翰。大。驚。復。近。前。熟。視。之。則。此。彈。丸。長。凡。六。尺。徑。三。尺。全。身。以。鋼。鐵。鑄。成。封。口。以。鉛。而。其。底。又。爲。甚。厚。之。鋼。鐵。板。忍。毗。回。顧。約。翰。見。其。心。神。不。定。顏。色。忽。紅。忽。白。只。是。發。怔。乃。問。之。曰。汝。解。此。乎。約。翰。曰。未。也。吾。不。解。奚。用。此。長。而。且。重。之。彈。丸。爲。忍。毗。曰。非。也。此。彈。丸。若。由。外。部。視。之。其。重。量。似。甚。大。然。此。丸。外。裹。鋼。鐵。內。實。空。虛。中。空。之。處。每。有。一。壘。盛。以。壓。搾。之。流。動。炭。酸。至。此。彈。丸。飛。出。觸。物。而。墮。壘。必。破。裂。而。流。動。炭。酸。者。一。變。而。爲。炭。酸。瓦。斯。散。亂。空。氣。中。然。其。時。以。瓦。斯。之。作。用。而。使。其。空。氣。總。在。

寒暑表零度以下百度之下故其彈丸破裂凡此週圍二百丈立方以內蚊行蠕動吸養呼炭具有生機者悉行凍死而一切流動之物皆結堅冰且細加推算其內端容量壓搾尤決不僅僅此二百丈立方週圍已也恐至四百丈六百丈不等第汝未知此炭酸瓦斯者其體量比空氣爲重雖散亂空中隨空氣騰發然一經破裂之後至少有數點鐘之久纔沉空氣之底盤旋地上而使人呼吸以窒旋即致死故我之下此工夫而最誇得意者以此砲彈之力直接可以殺人而於其破裂之後經數點鐘之久其遺毒尙足以致死有此兩重殺人之効力也忍毗抵掌而譚旁若無人喉發銳厲之聲面帶激昂之色繼而復語約翰曰汝試思之今或圍一都府而發此新發明之砲彈一彈之力足殺週圍十町步之人今以縱橫千町步之一都府而以此彈丸百個一齊打入則此戶口數萬肩摩轂擊之都府一轉瞬而陰沉慘烈變爲炭酸瓦斯之海抑我之所以觸發此理者蓋嘗游意大利內破耳之地見其近郊之殺生洞（殺生洞者常爲炭酸瓦斯之所鬱積犬貓等

有誤入此內者。立即致死。故洞遂以殺生得名。而考得炭酸瓦斯之足以殺人。又自昨年汝鼓勇而至鑛底。搜索克兒。此兒亦由呼吸毒氣而死。所考乃益真切。由是獨居深念。鏤肝嘔血。費我無量之腦力。始得此法。故雖以汝之聰明才力。恐未能計及此毒瓦斯。迸射敵中。而使霎時間一都府化爲炭酸瓦斯之海也。約翰點頭稱是。忍毗復笑曰。然我意尙猶未足。今尙運用心思者。則以此毒彈發出之時。欲求其了無音響。夫以夜深人靜之後。星月皎皎。霜露霏霏。而不聞微籟。忽焉全都府數萬之人口。牲畜不暇知其所以。然而全葬身於冰天雪窖之中。詎非世界之一大奇觀。而男兒生平一大快事乎。第此業亦非易易。我雖研究。略有心得。究非一朝一夕之故。今殆吐棄此事。俟諸異日矣。約翰歎息曰。偉哉。斯業誠足令人驚。昨第不無可疑。忍毗忙接語曰。疑烏在。約翰曰。以此絕大彈丸。空虛其中。而盛之以流動炭酸。則彈丸之分量甚輕。竊恐難如前說之可飛行三十英里以外。耳。忍毗曰。誠如約翰之言。無怪汝之應起疑問。若謂此毒瓦斯。彈原不過飛行六

英里之力以如斯輕物體而行三十英里殊覺窒碍然此三十英里之彈丸別製一種在此汝當一見便悉卽此最大之一彈丸中有數十重層層可剝十分充實之彈丸而至最後一層則裝無量數之炸彈若在彼毒瓦斯彈所不及之處則此無數之散彈由此不知數十重之彈丸飛出左衝右突血肉橫飛砲雨彈林天地變色繁華都會可轉瞬變爲瓦礫之場第我尙未有實驗之工夫當不日試驗之屆時與君至試驗之場一觀此十餘萬衆積駭如山流血成河而纍纍焦頭爛額折腕墮足之屍之橫蔽於一都會方知余言之不欺也約翰曰然則將不日試驗乎何地乎何地乎

忍毗正色斂容曰何地乎何地乎僅在此窗前橫超山巔而至山後距此三十英里之南有長壽村者如余畢世不忘之深仇而於今日九月初五日更隔一禮拜卽十三日之夜半此砲彈卽飛越前山而落於長壽村之中央行看千町步之長壽村迸爲瓦礫之場十餘萬之羅甸人種化爲硝烟之鬼咄汝日耳曼學士忍毗

者一言既出萬牛難挽務使得達我目的得消我惡氣而後已
約翰聞言全身冰冷如在汪洋巨浸之中身非已有又如疾雷擊頂迅電轟魂目
瞪口哆耳聾舌強百骸無靈有如木偶忍毗若未留意約翰之舉動冷笑曰余與
長壽村之主人正相背而馳者也余平生所考究者在縮人之性命長壽村之主
人者平生所考究在延人之性命既抱如斯反對之意見自然有勢不兩立之情
形法蘭西學士佐善者欲延人之性命而建設此長壽村此則欲縮人之性命思
以一彈丸之力務使天壤之間闐然杳然不留長壽村一點之影其反對之點何
如其反對之點何如約翰此時低首自語曰然則長壽村之人民何負於君何罪
於君而君必欲殄滅之芟夷之務使滅絕而後快乎忍毗不待其詞之畢曰所謂
善惡邪正者是不過對待之詞耳而所謂善者不過彼善於此所謂邪者不過彼
邪於此耳我輩欲勦滅長壽村而或目之爲邪惡然凡在此天地間最有權力者
即爲能順天地之大法者也競爭愈烈優勝劣敗重物沉而輕物浮此一定不易

之。理。而。彼。佐。善。欲。使。羅。甸。人。之。劣。種。同。躋。長。壽。之。域。是。爲。逆。天。逆。天。者。亡。然。則。見。我。之。欲。滅。絕。長。壽。村。而。屏。我。爲。邪。惡。者。不。過。社。會。煦。煦。小。惠。之。仁。而。我。所。持。之。主義。則。正。有。大。於。此。萬。倍。者。故。此。新。製。造。之。大。礮。卽。爲。蒼。蒼。者。之。代。表。而。日。耳。曼。人。種。所。示。之。勢。威。也。噫。長。壽。村。羅。甸。人。種。十。餘。萬。人。之。性命。一。轉。瞬。而。闕。寂。於。世界。夫。豈。其。夢。想。所。及。者。乎。忍。毗。侈。口。而。談。約。翰。聞。之。默。不。一。語。乃。相。與。仍。返。餐。室。忍。毗。就。坐。乃。於。坐。椅。之。側。以。指。按。電。氣。鈴。呼。侍。者。命。請。亞。爾。密。與。志。儀。兩。君。又。取出。烟。斗。裝。烟。葉。時。時。吸。之。約。翰。自。入。室。後。即。呆。視。忍。毗。之。顏。良。久。良。久。乃。問。曰。閣。下。之。爲。此。事。焉。想。亦。必。以。爲。極。秘。密。之。一。事。歟。忍。毗。笑。曰。聰。明。哉。我。約。翰。也。此。秘。密。而。又。秘。密。之。極。者。我。決。不。使。生。存。於。此。世界。之。人。知。之。所。可。悲。痛。者。以。子。年。青。心。赤。學。富。才。優。長。辭。此。世界。而。去。耳。約。翰。方。欲。由。椅。上。起。立。忍。毗。復。曰。若。勿。驚。惶。我。實。告。汝。凡。此。極。秘。之。事。我。決。不。走。漏。一。點。風。聲。故。亦。決。不。養。癰。遺。患。畱。活。口。於。世界。以。敗。乃。公。事。語。畢。又。按。鈴。而。門。外。亞。爾。密。志。儀。之。兩。人。已。入。門。來。忍。毗。復。顧。

約翰曰。汝欲知余之秘事。故余使汝聽之。然汝速離此世。勿洩我事。爲幸。約翰低頭不答。忍毗又曰。以若聰明才力。余亦何嘗不愛之重之。然今日之事。余順天意。而有此偉舉。斷不能恤區區一人之性命。而爲汝宥。我明告子。前奉汝職之孫。亦以知余秘事。余故殺之。而僞爲爆裂藥致死。故知我秘事者。死此忍毗之律令也。律令不可背。汝其思之。約翰細察忍毗神色。知決不可以口舌爭。決不可以祈求免。乃擡頭曰。然則以何時爲我辭世之期。以何法爲我畢命之方乎。忍毗曰。若在尋常之人。臨死自有無限苦楚。可憐實甚。君乃達者。且我亦不爲慘酷之舉。在此數日之內。必有一夜。使汝就枕而後。永此長眠不醒。即此終古之一日。此時汝之魂靈已離汝之軀殼。汝亦當知已辭此塵球。擾擾而去矣。語畢。向亞爾密志儀二僕作頤指之狀。而二人早挾約翰幽閉於其室中。

第九章 女兒花

約翰在禁錮一室之中。終夜清醒。不能合睫。心念今日忍毗之所言。我一就枕而

呼。吸。驟。止。氣。閉。身。死。長。爲。隔。世。之。人。雖。死。莫。明。其。由。則。今。日。今。夜。之。一。刻。安。知。非。訣。別。世。界。之。期。夫。我。死。何。足。惜。而。長。壽。村。之。事。可。憐。斷。送。十。餘。萬。羅。甸。人。種。於。忍。毗。一。人。之。手。以。佐。善。君。畢。生。辛。苦。之。功。曾。以。一。彈。之。下。化。爲。焦。土。不。綦。悲。乎。忍。毗。謂。發。砲。之。期。爲。九。月。十。三。日。僅。距。今。七。日。將。求。何。法。以。解。免。乎。又。思。何。以。毀。彼。之。大。砲。何。以。覆。彼。之。樞。密。閣。何。以。使。我。得。逃。出。樞。密。閣。通。信。長。壽。村。則。我。雖。瞑。目。無。憾。頻。顛。頭。播。腦。握。拳。嚙。唇。而。室。外。健。僕。兩。人。防。守。嚴。密。無。隙。可。乘。又。思。忍。毗。之。大。砲。自。誇。能。以。一。彈。擊。全。都。府。以。此。烈。彈。落。全。都。之。中。央。則。殺。人。毀。家。之。禍。決。不。可。免。雖。相。距。在。三。十。里。之。南。而。以。彼。大。砲。之。力。何。難。達。此。又。其。速。力。較。尋。常。加。二。十。倍。一。瞬。能。行。九。英。里。而。可。及。地。球。赤。道。之。所。回。轉。速。力。三。分。之。一。以。斯。速。力。打。入。彼。都。嗚。呼。長。壽。村。嗚。呼。長。壽。村。其。將。何。以。禦。之。或。冀。其。裂。彈。迸。飛。礮。身。破。壞。誤。此。彈。丸。之。方。向。然。此。則。鍛。鍊。甚。善。初。無。此。誤。且。又。心。憎。忍。毗。能。知。長。壽。村。之。位。置。而。已。雖。枯。坐。樞。密。閣。裏。由。算。術。推。理。固。知。角。度。殊。爲。明。準。無。誤。嗚。呼。誰。能。避。此。禍。誰。

能。避。此。禍。此。時。約。翰。心。如。火。焚。腸。如。湯。消。百。計。思。維。而。不。知。東。方。之。已。白。翌。日。約。翰。仍。繞。室。而。走。往。來。踱。步。擬。出。前。庭。以。散。鬱。積。探。手。推。門。門。幸。半。掩。約。翰。挨。身。而。出。散。步。前。庭。之。下。心。中。籌。思。若。由。此。乘。隙。踰。垣。飛。步。逃。出。其。庶。幾。乎。乃。心。方。一。動。而。亞。爾。密。志。儀。兩。僕。突。立。眼。前。約。翰。又。思。或。擊。倒。兩。人。以。逸。而。佩。長。劍。帶。短。銃。之。警。兵。往。來。梭。巡。且。持。有。利。器。較。此。兩。人。之。赤。手。空。拳。而。更。難。爲。力。乃。無。可。奈。何。再。入。室。內。欲。哀。祈。苦。告。於。二。人。求。逃。生。之。路。然。雖。窮。氣。盡。力。以。哀。之。而。兩。人。耳。聾。口。瘖。注。視。約。翰。默。不。一。語。約。翰。涕。泣。而。道。之。而。彼。自。若。約。翰。談。笑。而。出。之。而。彼。自。若。約。翰。唾。罵。以。辱。之。而。彼。仍。自。若。約。翰。於。己。屋。中。取。出。麥。酒。以。奉。之。而。兩。人。更。手。不。觸。盃。唇。不。沾。酒。也。

約。翰。雖。費。盡。心。機。而。兩。人。巍。然。不。動。懵。焉。而。朝。昏。焉。而。夕。所。軸。轆。於。心。中。腦。際。者。祇。在。注。視。兩。人。之。舉。動。而。未。幾。於。約。翰。之。眼。簾。印。入。有。兩。人。酷。嗜。烟。草。之。一。事。嗚。呼。人。至。絕。望。盡。氣。之。餘。束。手。待。斃。之。日。尙。縋。思。探。慮。求。萬。一。有。救。之。策。亦。人。之。

常情也。約翰今捕得酷嗜此烟草之一事。而於此著想逃逸之策。明日約翰晨起。曰。幸哉。昨夜無恙。又逃過一夜矣。乃走出庭前。左右迴顧。忽印入約翰之眼。簾者。又有庭隅一株垂垂之矮樹也。此灌木類。葉細而圓尖。枝齊而平圓。有狀如雞子。懸若風鈴形之單瓣花垂垂而下。約翰少嘗研究植物學。頗有心得。今一見此木。知其爲西名「佩臘騰那」卽譯言「女兒花」者。吸收其氣。有令人麻睡之功能。約翰欲先試之。乃掇葉一枚。嗅之。忽覺血脈鼓蕩。心地震躍。遂起而去之。池邊以盥手。此池之水涓涓不絕。新陳交代。曾無間斷之時。由一水門流出。奔赴外濠。流注村外。以其水門之大。而每至水量淺涸時。輒露穹形頭之水閘。約翰方洗手。忽驚然。若有所思。乃再迴步。摘女兒花之葉四五枚。取歸己室。細細切之。而雜入己所嘗吸之烟草。此時約翰當亞爾密志儀之面。而故使其見之。至二人不見之時。則藏此雜女兒花葉之烟草。取出純粹之煙草。又當其面吸之。今約翰與此二僕不交一語。出入以盛氣怒容相臨。而鎮日營營採女兒花之葉刈之。而時雜拌。

於煙草。又時時吸之。之外更無他事。

約翰之運。此不可思議之奇計。而彼兩僕者。輒來視約翰之煙草。又見約翰採女兒花之葉。則隨約翰而至樹下。頻頻注目。頻頻留意。然約翰每思今宵就枕。其卽此一瞬。長謝萬古乎。恐明日魂已離體。飄飄乎不復在人間世矣。如此一連七日而已。至忍毗所言。今日夜半。彼之毒彈打入長壽村中央之九月十三日。

九月十三日上午。忽過。已至下午。約翰見此。兩人方搯青青女兒花之葉。頻頻曬之。目中以待其乾。約翰自思。不知天能助我此策之成乎。胸中焦灼。欲其速乾之。速斷之。速吸之。庶乎我事可成歟。無何日。又將暮。約翰心中皇急。意謂安得向天公借一延時之方。使一秒鐘化爲一點鐘。使一點鐘化爲一晝夜。一星期而我事得濟乎。又思我之目的。欲使兩人暈倒。未識果能得達否乎。又沉彼庭前之池。未識有迂曲幾何里之長。而得達外濠乎。又外濠水閘之鐵格。我力足以拔之乎。且又潛居水中。呼吸得無有損乎。旣出外濠。而欲走三十英里。以至長壽村。報知此。

事。又。必。使。長。壽。村。之。人。皆。能。避。此。烈。彈。凡。此。多。數。之。障。碍。經。多。數。之。困。難。此。中。若。有。一。事。障。碍。不。能。如。意。則。全。局。皆。歸。烏。有。而。長。壽。村。十。萬。餘。人。性。命。所。寄。之。地。卽。今。夜。而。變。爲。燐。飛。鬼。哭。之。場。矣。噫。昔。人。所。謂。千。金。一。刻。者。以。今。日。之。黃。金。時。間。比。之。不。啻。倍。蓰。焉。乃。無。何。而。夜。色。蒼。然。夕。陽。西。下。矣。

時。則。約。翰。再。視。彼。兩。人。見。以。女。兒。花。葉。雜。於。煙。草。徐。徐。吸。之。忽。焉。兩。人。駢。首。齊。倒。僵。臥。地。上。約。翰。躍。起。急。輕。輕。舉。步。離。此。而。入。於。雛。形。庫。雛。形。庫。者。自。各。種。之。蒸。氣。機。關。以。及。軍。艦。砲。船。又。其。船。艦。附。屬。之。物。其。餘。各。種。鎗。砲。火。械。等。許。多。珍。奇。之。品。皆。以。木。製。雛。形。而。珍。藏。於。此。之。一。種。博。物。館。也。約。翰。趨。入。雛。形。庫。之。內。卽。於。第一。室。取。犀。利。斷。鐵。之。鋼。鑿。一。柄。藏。之。於。懷。復。在。懷。中。摸。出。攆。來。之。火。柴。擦。之。生。火。聚。三。四。雛。形。積。於。一。處。而。燃。之。可。憐。哉。此。精。好。雕。刻。之。木。材。實。與。積。薪。無。異。霎。時。烈。燄。騰。空。轟。轟。烈。烈。有。不。可。向。邇。無。可。撲。滅。之。勢。初。約。翰。擬。放。火。樞。密。閣。繼。而。思。此。間。防。守。嚴。重。况。斯。製。造。之。品。皆。以。鋼。鐵。爲。之。燒。

至。二。室。兩。室。煙。消。火。滅。而。止。且。身。爲。敵。禽。亦。在。意。中。故。於。此。木。製。之。雛。形。庫。先。付。諸。一。炬。較。爲。得。策。無。何。火。勢。猛。烈。雛。形。庫。窗。樞。屋。角。黑。煙。四。起。一。時。人。聲。如。奔。濤。駭。浪。而。紅。光。遙。燭。如。起。天。半。朱。霞。俄。而。警。鐘。亂。鳴。縱。橫。各。處。密。如。蛛。網。之。電。線。德。律。風。飛。報。村。內。各。區。時。則。全。村。騷。動。而。本。村。之。救。火。隊。早。由。四。面。八。方。以。奔。馳。赴。救。於。雛。形。庫。當。此。鼎。沸。之。際。忍。毗。亦。臨。火。場。以。指。揮。此。紀。律。嚴。整。手。足。鍊。熟。之。救。火。隊。忍。毗。親。自。督。衆。則。如。腦。髓。之。運。手。足。進。退。左。右。無。不。如。志。時。袖。手。旁。觀。之。約。翰。不。覺。感。歎。而。數。十。條。皮。管。掛。置。近。傍。池。水。以。蒸。氣。機。關。吸。上。倒。瀉。而。下。如。萬。道。銀。波。傾。河。倒。海。而。來。火。勢。愈。怒。不。可。遏。此。時。忍。毗。銳。叫。一。聲。曰。誰。能。取。出。本。庫。第。七。區。木。箱。三。十。一。百。七。十。五。號。之。雛。形。者。願。出。賞。金。十。萬。圓。抑。此。三。千。一。百。七。十。五。號。之。雛。形。者。乃。忍。毗。新。製。大。砲。之。雛。形。而。忍。毗。於。此。千。百。雛。形。皆。不。厝。意。唯。此。大。砲。雛。形。獨。不。惜。以。十。萬。金。購。求。之。然。十。萬。金。重。賞。也。祇。取。此。一。雛。形。亦。甚。易。易。乃。卒。無。有。人。應。聲。而。出。者。何。也。蓋。此。時。入。庫。中。則。衝。濃。煙。冒。烈。火。輕。性。命。於。一。擲。

一。雛。形。而。十。萬。圓。固。屬。重。賞。然。擲。性。命。於。烈。火。之。中。則。奚。用。此。十。萬。圓。爲。哉。未。幾。火。勢。益。盛。再。閱。五。分。鐘。恐。雛。形。庫。不。留。一。椽。矣。

斯。時。也。忽。從。忍。毗。背。後。躍。出。一。人。高。呼。曰。吾。往。吾。往。忍。毗。急。回。首。就。烈。燄。光。中。注。視。之。則。約。翰。也。忍。毗。曰。汝。約。翰。耶。曰。然。曰。汝。能。取。出。此。雛。形。則。吾。當。宣。告。免。汝。之。死。曰。固。不。望。赦。特。如。此。費。盡。苦。心。而。希。代。所。絕。有。之。雛。形。一。旦。便。成。灰。燼。詎。不。可。惜。吾。則。等。一。死。耳。亦。祈。稍。有。益。此。村。也。忍。毗。曰。偉。哉。約。翰。第。汝。死。後。此。十。萬。圓。必。與。汝。遺。族。約。翰。曰。謝。村。主。又。顧。左。右。索。呼。吸。器。語。未。畢。呼。吸。器。數。具。早。齎。來。約。翰。就。其。中。精。選。一。具。負。之。於。背。塞。栓。於。鼻。啣。管。於。口。乃。翻。身。一。躍。突。入。黑。煙。裏。繞。赤。燄。飛。騰。之。一。火。窟。中。

約。翰。冒。煙。而。進。心。中。暗。思。此。呼。吸。器。足。持。二。十。五。分。鐘。乃。繞。出。雛。形。庫。之。背。後。立。於。池。畔。四。首。東。望。忽。聞。橐。然。發。一。巨。響。則。雛。形。庫。之。屋。脊。燒。落。崩。頽。約。翰。思。渠。等。必。以。爲。此。少。年。此。少。年。葬。身。火。窟。矣。約。翰。立。於。池。上。走。近。水。門。之。邊。兩。足。騰。空。縱。

身一躍。緊握呼吸器。唧管於口。而此水之深。約有七八尺。由池中吐出之水。至水門。而其流益激。約翰之身體。如物之被吸。早由水門口而吸入。大水管之中。約翰心中籌思。此水管不知有幾何長。我之呼吸器。不識足用與否。約過十分鐘。忽覺有觸於身者。嗚呼。是何物歟。是何物歟。則此處者。乃水管之盡頭。而攔有十字形之鐵格子也。約翰若豫知必有此事者。懷中取出鋼鑿一柄。欲以鑿斷此鐵格。經五分鐘間。不意其格子依然不動。益加堅固。而呼吸器中之空氣。漸覺消乏。呼吸不靈。心胸震蕩。再經數十秒鐘。耳中噦然作鳴。逆血灌注。頭腦將及昏迷。然約翰思此事關係重大。我一人死不足惜。而在此十點鐘以內。長壽村全都府。直將滅絕。約翰覺呼吸困難。乃屏息不動。而格子僅鑿斷半分。其半分尙堅不可斷。約翰精神昏迷。身體疲弱。舉手一推。而其鋼鑿。潑刺一聲。早脫手而落於水底。約翰默念曰。天乎。天乎。其棄我乎。約翰乃奮身拚命。兩手握格子。儘力一搖。忽戛然中斷。身體遂流出水管之外。

第十章 長壽村之組織

先一月前日耳曼之日日新聞登有記事一則曰。

亞美利加之合衆國地曠人稀。多空漠之野。嘗誘致他國之民。移殖於此。近來移居此地者。以吾日耳曼人爲最多。年復一年。逐漸增加。今在此十九世紀。人智發達之秋。苟懷一思想。輒見之實行。苟見之實行。則必有成效。縱浩浩平沙。一望無垠之曠野。或山深箐密。荊蔓蟠結之鬱林。欲恣其建築之功。則無不可以。腦髓中所虛構之空中樓閣。以移而負戴於大園之上。然就中之所謂最新最奇者。則莫長壽村若矣。長壽村之創築。雖去今僅五年前。然其繁昌之可驚。誠爲亞美利加有數之都府也。

且此都府建設之緣起。其事甚奇。人恒有不信之者。然此村之主人。法國醫學士佐善者。與今鐵世界之王我邦之忍毗學士爲姻族之親。故我輩確信不疑。雖他事不可知。卽此一事。固知必爲真實可據者。則今日世界持有發達繁昌。

之。運。當。推。日。耳。曼。人。種。若。與。日。耳。曼。人。種。了。無。瓜。葛。者。決。不。如。此。之。盛。今。長。壽。村。之。所。以。繁。盛。者。只。以。斯。建。設。者。與。我。日。耳。曼。人。種。有。姻。族。之。故。也。

人。若。展。地。圖。而。尋。長。壽。村。之。所。在。雖。極。精。細。之。地。圖。無。有。載。之。者。何。則。此。數。年。前。人。跡。不。到。林。巒。藪。澤。之。地。別。無。固。有。之。地。名。故。也。雖。然。今。指。其。所。在。則。在。北。緯。四。十。三。度。十。一。分。三。秒。西。經。百。二。十。四。度。四。十。一。分。七。秒。即。太。平。洋。之。沿。岸。而。落。機。山。脈。第。二。支。搭。士。開。特。山。之。麓。又。阿。蘭。更。州。白。岬。之。北。六。十。英。里。之。所。在。也。蓋。佐。善。之。所。以。相。地。於。此。者。以。其。氣。候。溫。和。無。寒。暑。不。調。之。變。東。南。北。三。面。皆。以。層。巒。疊。嶂。圍。繞。之。更。無。疾。風。巨。颯。之。來。襲。唯。開。西。之。一。面。可。以。披。襟。當。風。而。受。太。平。洋。吹。來。清。新。爽。快。之。空。氣。其。左。之。河。流。自。源。頭。至。此。經。幾。回。激。湍。幾。回。噴。瀑。故。雖。平。流。細。川。亦。奔。騰。怒。瀉。以。趨。赴。於。海。而。其。入。海。之。處。已。爲。澄。清。甘。冽。之。水。如。斯。山。水。之。氣。味。佳。美。而。土。質。豐。沃。又。最。適。於。耕。作。佐。善。之。選。此。佳。麗。之。地。殊。非。無。故。也。

法蘭西學士當建設此長壽村之時。恰值此飄泊無歸勞瘁作苦犧牲。己身以逐黃金之支那人羣。至亞美利加洲。一時蟻聚蜂屯。來者日多。美人乃漸厭惡之。各處俱發擯斥支那人之議。或以地方政府之法。令逐之境外。或其人民私立契約。不許雇用支那人。而數萬支那人。東飄西泊。如斷梗之蓬。將不容於新世界。佐善乃收留錄用之一。則以慈悲之心。救此東方病夫。國瀕垂餓死之人。民一則利用其勤勉柔順之性質。以施其建設之功。

又當佐善建設長壽村之風聞。傳入世界各國時。而此長袖善舞之萬國山師。負囊擔笈。以謁集美洲。此則曰。吾請擔任木材。彼則曰。吾請承攬石料。各自爭先恐後。而齋種種木石之樣本。以來者。不可勝數。佐善乃與贊成補助之各國醫學士。及此間建設委員。相議其村內屋宇。一例俱用煉磚。而此種煉磚。非尋常粗造之品。厚薄大小。參差不齊者。且其煉磚。一一皆有貫心之細穴。以之築牆。可常使空氣流通。無留滯濕氣之憂。佐善自出己意。乃使煉磚師。數人試驗。

此新發明之形式而本村一律俱用新式之品以建築之。

今長壽村建設方之大要略示如下。

第一 每家中兩室不得並列。輒以草木花卉繞其四壁。一室之內不許居住多人。以妨衛生。

第二 無論何家樓居不得過二層之高。倘競一己之豪奢。重樓疊閣。高聳雲表。而妨他家空氣之流通。光線之透明者。殊不合於公德。

第三 每家離十尺而讓出空路。如通常之街衢然。然每家門內必有一空地。凡街衢與空地之間。宜設齊胸高之闌干。以爲之界。而中可栽以花木。

第四 一切牆壁俱以本村建築委員考驗過之新製煉磚築之。

第五 每家一例用平屋頂而設排水溝。以垂於四面。又屋頂之四面設欄干。而裝晴落於上。以便雨水下注。

第六 每木地板下空二三尺。而其下四面常開勿掩。以使此中無穢氣惡臭。

之鬱積而往來時得通風。

第七 廚屋及一切家中需要之處。非如通常之家設之於下間。蓋因人起居之便。而設於第一層樓上。尤所至要者。廚屋與他室。決不使廚下之聲臭等觸人之耳鼻。

第八 室內亦隨各人所嗜好。而盛修飾之。然爲毒蟲毒菌其他傳染毒所巢窟之二大害物。如毛氈及糊壁紙等皆一切嚴禁之。室中雕鏤精麗以木石嵌細工作種種之花形。又時時洗濯光潔。令人可愛其華飾。一如古代巴比府家之造樣。此造樣於倫敦近郊之水晶宮中模造之。成一軒至爲美麗。室內牆壁雖用鍊磚而施以種種彩色。無須再糊壁紙。自然美麗。獨絕。故自今廢用毛氈紙。而衛生上乃大有裨益。且地板均用木石。牆壁均用鍊磚。洗之濯之。自無一毫菌毒之微分子暫留其上。

第九 臥室者與置衣服雜物之屋。不可并爲一室。蓋人生有三分之一之光。

陰。僵。息。俯。仰。於。臥。室。宜。如。何。通。風。如。何。寬。廣。者。固。不。待。言。而。尤。所。注。意。者。在。專。供。夜。眠。之。用。勿。爲。他。事。所。羈。入。

第十 設煖爐於室內。雖隨各人之意。然其室必使通風。可以開窗。且使室內空氣。常得變換。又爐中之煙。非以通常家造之煙窗。直噴出外。每以數十家。合設一公共之煙溜於室之背後。使爐中之煙。由管直達至煙溜。而分析此含於煙中之炭。使其煙爲純粹無色。而放之離地十二丈之空中。

此以上十條爲建設章程。而凡願入長壽村居住者。第一無論何人。誓必執有一職業。蓋佐善之說。欲保人之健康。必其心身常能運動。常能休息。爲第一義。而村中滿四歲之兒童。既皆入於幼稚園。亦必使習體操。又以起居不潔。最足政疾。故村中所育之兒童。其衣服整潔。若有一點污塵。留於衫袖。則引爲大辱。殆如有不可見人者也。且於長壽村最注意者。又有飲食之一事。而於出售不合衛生食物之商人者。必處以嚴罰。至其以敗卵腐肉。攪雜他質之牛乳等售。

於人者直欲照毒藥殺人例科以重罪。

又佐善嘗曰。今日號稱醫院者。一院之中。動輒使五六百或以千計之病者。比室而居。至爲謬誤。蓋欲治療其人。而癒其病。反使入於疾病巢窟之中。其毒害何所底止。長壽村之醫院者。與尋常之家。同其寬廣。不構大廈。更不使與合壁鄰室相接。近各自爲室。而周圍隔離。又其病院一切以木爲之。每及一年。卽以烈火燒棄之。

長壽村戶口之增加。至可驚異。在最初創築之際。僅有六百戶。而其第三年。已有九千戶。至今則約已不下十萬餘人矣。村中地面皆歸佐善所有。移住此處者。祇須稍費租金。租其地面。而以極廉之價。復租其屋。村中一切結構。盡善。故人之租此屋也。僅須一年付若干租金。不啻與自屋無異。無所用其買受也。村中事事均得自由。貴個人之權利。而一切事務。皆議決之於委員會。及村民總會。雖關於衛生之事。取決於佐善。而佐善亦必於各國醫學士。往復商酌。躊躇

滿志而後裁決。不敢逞一己之私見也。然則入長壽村者。心廣體胖。俯仰無憂。覺此中之草木禽魚。皆欣然含有樂意。而享人生之極樂。若無有逾於此者。嗚呼。歲月無幾。其進步如斯之速者。抑何故歟。

新舊二世界。東西兩半球。平均死者之數。則百中之三。爲每歲至少之數。長壽村自建設以來。平均五年。每歲不過百中之一。五。且此一分五厘之數。尙以初年百事未及整頓。不免有疫病之流行。而有此數也。若僅就昨年而論之。不過百中之一。二五之比例。且其一。二五之比例者。其病死之原因。大抵由其祖先遺傳之病。而然。其爲不時之疹癘者。蓋幾希也。況以傳染疫病而死者。殆可絕迹。故長壽村之人。輒自誇謂。不出三十年。長壽村之人。無有以病死者。皆達百歲以上。而後如花木之枯槁。以自然老死而後已。

然吾輩能決長壽村之永遠繁昌否乎。則不無可疑也。蓋第一。長壽村者。全收羅甸人種。而於日耳曼人種。彷彿有峻絕之之意。不許同住村中。殊不知今日

世界最發達而繁榮者莫日耳曼人種。若長壽村之所以竊有一時之幸福者。以其主人佐善君與日耳曼人種有姻族之親。得叨其餘蔭也。今繼之者而無日耳曼人種以善其後。則吾恐羅甸人種不露我日耳曼人種之餘澤。而謂其能綿綿延延永遠勿替也。殊難一時斷定耳。第二村中事事皆得自由。貴個人之權利。夫事事均得自由者。禍亂之礎。而貴個人之權利者。割裂解體之媒也。吾輩爲長壽村計。不如使日耳曼人亦入村內。而改革村中之政治。置一主權者。一切統御之嚴定。法律勿得凌越。不然則長壽村今日雖有繁昌之勢。而吾恐與拿破崙第三之帝業同此一瞥之光陰。而烟消日落。必有俯首喪氣歸命。瑞教之一日也。

第十一章 村民總會

今將登措士開特山之巔。而西望大麓。俯瞰大洋之波。一碧數千里。濛濛恣肆。拍岸迴流。新綠沉沉。掩映一帶大理石之堤岸。皎潔有如白玉。堤內一簇人家。粉

壁。鱗。次。駢。舉。林。立。屋。宇。四。壁。蔓。蘿。附。緣。綠。葉。蒙。茸。如。障。油。壁。之。幕。雜。花。相。間。如。鋪。錦。繡。之。茵。町。路。溝。畫。有。如。棋。枰。一。縱。一。橫。經。緯。分。明。每。日。有。一。定。時。刻。爲。滌。場。淨。壁。之。時。不。留。纖。塵。其。餘。潤。未。乾。者。由。海。面。吹。送。清。風。以。煦。拂。之。而。天。然。如。拭。快。爽。無。倫。嗚。呼。此。非。長。壽。村。乎。今。夕。何。夕。月。大。如。甌。海。天。一。碧。萬。里。澄。清。夜。色。迷。濛。誠。不。辨。孰。爲。太。平。洋。之。水。孰。爲。太。平。洋。之。天。

此夕爲九月十三日之夜。長壽村主人佐善君與其契密二三人共進夜膳。食竟乃相伴入室。口烟斗而手報紙隨意命坐。談諧雜話。適侍者來授醫學士以紐約倍而特新聞。紐約倍而特新聞者甚。贊成長壽村一切之規模。當其創設之際。頗爲之游揚。贊美。其後年年長壽村死亡之減。輒揭載新聞以報告世人。較之他諸種新聞尤爲率先而深切。故今長壽村諸事其登於紐約倍而特新聞者說者皆爲此。長壽村之機關報云。佐善醫學士受侍者手中之報展開細讀。忽見一項急報曰。

隱然視如深敵之鍊鐵村與長壽村。今日忽得一可驚之奇報。其委曲不可得知。惟聞鍊鐵村定於十三日之夜半。一舉而爲勦滅。長壽村之計。是雖最秘密最詭謀之事。然吾輩確有信據。用特登載以告長壽村中諸人。速爲防禦。又告地方政府。倘得干涉。速即制止之。勿緩。勿緩。

佐善讀此急報。心中一動。暗思忍毗何暴惡。一至於斯。師出無名。乃陰機暗算。以襲我長壽村。於人情道理上。皆不應有其事也。然此素以探訪精確馳名世界之新聞紙。而又與吾輩最親切相善之紐約倍而特。斷不記此不根無據之事。以騷亂物情。視同兒戲。又思此事若實。則如何籌抵禦之法。今長壽村死者之數。不過每百人中有一人二分五厘。往後又將漸次進步。又我之於教育之方針。漸加整頓。凡滿十歲之童子。未有不知讀書識字者。又村中雖人多手雜。無論此殺傷盜賊之事。村中絕迹。卽高聲肆詈。攘臂奮髯。使氣罵座之風。亦絕無僅有之事。各以親愛之心。彼此視同骨肉。而忍毗雖性情暴劣。雖以彼日耳曼人。不免有種族之

芥蒂亦何致以無端而來。牂吾長壽村十萬萬生靈。以是知此恐非實在之情形也。心中籌度。卽以新聞紙授彼二三人。共議此事。互思妙策。繼而衆議以爲不如召集本村常議員。聚議此事之爲得。先是本村有常議員三十名家。互通電話。機律即德風倫有要事。立即開會。雖不相見。髣髴晤對一堂。故佐善可以卽本室用此電話機而坐開會議。時佐善乃傳電話曰。諸君在家乎。不及三分鐘。皆得回電曰。在家。遂再傳電話曰。今夜立刻開常議員臨時會。語畢。復以新聞紙所載之急報。不漏一字。以讀使會員聽聞。未幾電話機一處忽鳴報曰。會長六號。又問曰。然則已有防敵進擊之方乎。佐善答之曰。雖一時無良策以抵禦之。然必當盡心極力。以爲背城借一之舉。俄而電話機一處又鳴報。會長七號曰。可以爲防禦籌備之計者。尙有若干時。佐善曰。今已過八點鐘。敵之進擊在十二點鐘。則尙有四點鐘。此四點鐘內。必爲至急之籌備。語未畢。電話機一處又響。則會長二號。又問曰。然則我等將束手安坐。以俟敵之進擊乎。抑出而與彼迎戰於途乎。佐善曰。與彼邀

擊於途。或此村之建築物。可免兵燹之災。會長一號。又問曰。現需防禦之費。約計若干。曰。至少須千五百萬。或二千萬圓。曰。然則請於第一號。開村民總會。會議此事。時會長二號。即贊成之。佐善乃以議決第一號之建議。通告各會員。即聞三十。電話機之口。鈴聲丁丁。皆報二響。蓋例以鈴聲一響爲「否」。而二響爲「可」。以是佐善知全村全會一致。皆可決召集村民總會之議。

時常議員臨時會計十五分鐘。而此時已過八點半鐘。以常議員會之決議。而開村民總會。其召集之方。亦甚速捷。蓋於每町之角。高立圓柱。圓柱之上。各裝置電鐘。其線皆會合於本村中央之會議堂。今由佐善之宅。以電話機報知常議員會決議之事。以達中央會議堂。由會議堂直達各處町角所立圓柱之線。而全村數千百如港埠之桅檣。散布全都府之圓柱之頂。自會議堂機振一按鐘聲。一時齊鳴。全村皆知將開村民總會。又於其圓柱之頂之四面。嵌入自鳴鐘之表面。內燃燈。光照其外面。以其長短針指示「幾點幾分」。爲開會之時刻。今長壽村全村之

人。民。一。聞。鐘。聲。錯。愕。不。置。皆。奔。赴。圓。柱。之。下。以。視。開。會。之。時。刻。則。針。指。九。點。三。十。分。鐘。擾。攘。紛。紜。又。過。十。五。分。鐘。而。全。村。人。民。早。三。五。成。羣。聯。袂。躡。屨。如。水。之。歸。壑。絡。繹。奔。赴。以。羣。集。於。中。央。會。議。堂。經。四。十。五。分。鐘。而。滿。場。聽。衆。座。間。皆。滿。此。時。雖。人。人。疑。慮。以。爲。今。夕。之。會。何。事。而。如。此。急。急。爲。相。顧。不。解。然。先。是。由。佐。善。之。宅。以。當。議。員。會。之。議。事。早。由。電。話。卽。刻。一。一。傳。達。於。中。央。會。議。堂。之。記。錄。室。再。由。記。錄。室。以。速。記。法。寫。出。之。立。卽。印。刷。自。常。議。員。會。竣。事。十。五。分。鐘。後。卽。成。一。部。小。小。議。事。錄。以。分。頒。各。會。員。并。貼。出。町。角。俾。衆。周。知。抑。此。會。議。堂。者。又。爲。廣。大。之。場。屋。面。平。坦。中。以。巧。工。建。造。使。聲。聚。不。散。場。內。一。律。電。氣。燈。光。耀。射。目。有。如。白。晝。廣。場。之。中。人。皆。顏。色。絳。赤。精。神。強。固。骨。重。肉。緊。神。完。氣。足。一。時。會。議。堂。穆。靜。無。譁。場。規。整。肅。第。聞。時。鐘。錚。錚。然。報。分。秒。之。聲。而。已。

九。點。三。十。分。鐘。既。屆。卽。由。議。會。長。鳴。鈴。開。會。常。議。員。一。人。早。登。演。說。壇。以。極。簡。短。

極明白之演說。布告大眾。最後復進一步曰。諸君諸君。今日若以懼怯懦夫。絕無勇猛心愛國心者。則必出立退此地。而爲避禍之議。然以鄙意度之。固知吾長壽村中之人。必不容如此。瘵散疲怯。無能不勇之夫也。諸君諸君。脫令此長壽村於全世界環地球之人類。足爲此蚩蚩橫目者。流特設此健康長壽之見本。而欲爲十五萬萬生靈之模範之最高尙之人種者。當以其志堅意決。明敏勇毅。雖遇如何困難。如何障礙。必持此不撓不屈之志。以與之相戰。必貫徹當初創設長壽村之一念。以樹此學術上之大紀念碑。留遺萬世。爲其本願耳。然則欲立此模範遺此大紀念碑於他日歷史之光華。則雖極困難。窮蹙艱苦。偵越之境。諸君乎。諸君乎。願擲此親愛慈善。各各持有長壽康健之券之微軀。以與此世界之蝥賊。一血戰。即萬不得已。而犧牲其身。以酬素志。亦令此數千年後讀史者。唏噓憑弔。徘徊感泣於無窮也。斯時喝采之聲。滿場雷動。激昂慷慨。義憤於色。議會長佐善君。乃即宣告會衆曰。轉瞬之間。便當爲防禦計。請徵集軍費補助五百萬圓。以供急需。

當時經全會認可。而此會已費時四十分鐘。會場壁間掛鐘已指十點十分有餘。乃卽將爲散會之計。

斯時忽見有勞疾躍上演說壇之一人如飛將軍之從天而下其容貌之驚人雖此大難臨頭僅爭此一瞬息間爲防禦之謀之會衆莫不停步佇足注目壇上以此奇絕之人爲萬衆聚光之點嗚呼彼突如其來萬思不得之人物衣服垢敝面目泥塗裳裂靴穿血殷踵趾其意態激昂之中又現神情疲勞之色斯時大衆發怔忽見其向會衆伸手高舉曰「諸君勿譁聽余一言」

噫彼何人斯彼何人斯則全會場中無有能識之者議長佐善君愕然不語旋聞演說壇上高聲曰吾自鍊鐵村中今日九死一生以逃歸者也鍊鐵村主人忍毗將處吾以死刑幸上帝加被吾使吾得逃出重圍之中在此忍毗之毒謀尙未施行以前奔走來此以告諸君在諸君之中其不識僕者甚多然卽素與僕相稔者二年以來久經隔絕況此數日內日處愁城苦海之中面目黧黑形容憔悴肢體

士汝亦記。二年前。阻其至。鍊鐵村偵探。忍毗包藏禍心之舉動。而必欲窮究其真之馬克浦士孟乎。佐善聞言。急舉手疾呼曰。馬克馬克。馬克復接言曰。忍毗以今夜十一點四十五分鐘。用前代未聞之烈彈。由鍊鐵村擊入本村之中央。今已十點二十分鐘。再經一點半鐘。本村將火雨蔽空。化爲焦土。吾曾目擊其砲彈。吾曾目擊其發此猛烈炮彈之大炮。今請共彼婦女兒童。足弱難行者。速相助而出此村。且速避本村之後。措士開特山之巔。以免其禍。至彼艱難。幸而創築之本村。一時遽被破壞。誰無心肝。詎不謂之可惜。然惜之而無能爲力。再一遲徊。空中烈彈飛來。此村既不可保。而性命亦復斷送。夫復何益。故僕心急如焚。望速籌退出此村避禍之法。嗚呼。若馬克之言。使之在歐羅巴。使之在舊世界。則徒自焉充焉。瘋人爲狂者。無一人能信之者。然在亞美利加新世界之人。則俱以爲天壤間。無論何事。何物。皆得以人力爲之。故於忍毗新發明之大炮烈彈。無有疑其妄言者。

此時會衆聽畢。皆由椅子一齊起身。專待佐善之號令。次第散會。以謀退出長壽村外一切措置之事。

當新時也。長壽村之人民。忙忙如喪家之狗。擾擾如旋磨之蟻。淒淒如覆巢之雛。心懸懸如遊絲。乍裊虛空。意皇皇如彗星。將觸軌道。家家電話之機。處處急足之使。街頭巷尾。警報互傳。叮角道筋。聚訟莫是。會衆自出會議堂。後飛步歸家。恨不縮十步爲一步。各各欲扶老携幼。挈妻負子。以逃出長壽村。而會議堂壁上鐘聲。又鏗然十一響矣。嗚呼。岌岌乎危哉。岌岌乎殆哉。

佐善與常議員等。以爲本村之主人。與本村之表。率當爲本村人民退出之殿。尙留會議堂。靜以俟之。馬克粹然。若有所思。忽由懷中取出手帳。一握鉛筆。縱橫斜歪。書數字。忽大叫曰。奇哉。奇哉。此誠不可思議之事也。諸君諸君。見之乎。我此算式不誤。則忍毗已誤。算太砲之力。我此算式不誤。則忍毗之大砲。必將飛越本村之外。以其力大而猛。必不遽落本村。諸君諸君。視我算式。有誤否。然則今日之忍。

吡。必。不。足。懼。而。所。懼。者。在。後。來。之。忍。吡。

佐善與諸人齊大驚喜。聚觀其算式。一時迷替。不能辨其是否。馬克曰。是乎。是乎。今十一點二十分鐘矣。距二十五分鐘而馬克之果正歟。忍吡之果誤歟。不難立見。且避此中央之地以俟之。乃與佐善等同赴措士開特山。而時已十一點四十分鐘。險哉。險哉。再過一分鐘。則彼之烈彈。果落村中歟。抑將飛越歟。

既過一分鐘。忽由鍊鐵村中擁出大黑團塊。濃烟瀾漫。空際而橐然。一響早由佐善馬克等之頭上橫飛以去。馬克仰天大笑曰。妙哉。妙哉。是空中之旅。行最可羨者歟。以此飛行之速。方而此炮彈當突空氣層之重圍。飛去天外。再不重墮。塵球永世永劫。彷徨宇宙。豈不偉哉。豈不偉哉。復過二分鐘。始聞頭上隆隆。如雷鳴。則此飛行烈彈發炮時之聲也。蓋此炮彈一點鐘能飛行四百五十英里。而聲音之速。力適不及此。故由砲彈過後一分五十秒三鐘聲浪始傳入此間也。

第十二章 百萬金之大炮答以一紙之手書

九月十四日之午後。忽有一人。齎一手書至鍊鐵村。忍毗啓函讀之曰。鍊鐵村主人。忍毗大學士閣下。自與閣下別後。不及二十四點鐘。而其中恐怖艱苦。均已備歷。想閣下其亦念及當日有一少年名約翰者。曾經君拂拭蒙君寵眷者乎。詎知此少年負德辜恩。欺妄閣下。盜君大炮之雛形首尾完好。以逃。出鍊鐵村。嗚呼。君以此少年爲約翰其名。瑞西其籍乎。而抑知其籍爲法蘭西亞爾沙士州。而其名爲馬克浦士孟哉。僕承閣下謬許推擢爲第一等製圖師。機關師。屢蒙獎譽。殊切愧慙。然尤所負疚者。則以第一純粹羅甸人種之法蘭西人。而來窺閣下。一切蘊奧。烈知閣下素所深仇。痛疾我同種我朋友我一切眷屬。以及我等所奉之教。而以身嘗試。隱姓埋名。以誑閣下。罪甚難追。然竊思二年以來。殫精竭慮。忍辛茹苦。以唯此一事之繫於胸。而不幾爲鍊鐵村之新鬼。亦屬幸事矣。今者事定以後。用敢敬告閣下。承賜大炮之烈彈。竟不能損長壽村之一草一木。是非大炮之不足懼。而烈彈之無可慮也。以斯速力迅疾。

無。上。善。輩。方。將。拜。賜。嘉。貺。而。孰。知。其。僅。從。頭。上。疾。飛。而。過。然。則。以。鐵。世。界。之。五。
 大。學。士。之。隆。名。鼎。鼎。鑄。此。猛。銳。巨。絕。之。大。炮。慘。毒。可。駭。之。烈。彈。而。不。能。使。敵。受。
 些。微。之。傷。以。製。造。此。一。種。無。用。之。攻。戰。具。閣。下。當。亦。自。悔。失。檢。矣。然。閣。下。不。過。
 以。此。爲。第。一。試。驗。之。舉。後。此。偉。業。正。復。無。窮。僕。二。年。以。來。深。荷。恩。誼。之。鑒。鑒。實。
 且。沉。思。未。或。去。懷。今。當。以。昨。夜。所。見。之。情。形。略。陳。梗。概。於。左。右。以。爲。執。事。參。考。
 本。一。助。幸。晒。納。焉。查。貴。村。烈。彈。於。十。一。點。四。十五。分。四。秒。鐘。行。經。長。壽。村。向。西。
 南。斜。飛。想。已。貫。此。包。裹。地。球。之。空。氣。層。而。逸。出。天。外。不。復。有。重。墮。地。球。之。一。日。
 矣。倘。此。彈。之。力。能。距。離。地。球。吸。力。以。達。星。世。界。則。亦。當。環。繞。地。球。一。周。圍。屬。撞。
 所。向。永。不。爲。此。世。界。所。有。之。物。即。不。然。而。如。月。球。之。附。帶。地。球。則。亦。當。不。即。不。
 離。長。隨。大。圓。之。旋。轉。無。有。窮。期。特。以。閣。下。費。此。百。萬。金。而。鑄。成。之。大。炮。一。發。去。
 餘。便。即。破。壞。欲。以。狙。擊。區。區。長。壽。村。非。惟。不。能。命。中。反。使。破。壞。此。百。萬。金。之。太。
 炮。雖。不。無。遺。憾。然。細。加。推。察。則。閣。下。真。不。可。及。哉。夫。以。造。物。主。之。所。不。可。造。况。

乎。以。人。力。而。夢。想。所。萬。萬。不。能。到。者。欲。於。天。體。中。安。置。一。極。渺。小。之。惑。星。則。閣。下。之。大。名。將。不。僅。在。我。地。球。不。僅。在。我。太。陽。軌。道。且。在。此。廣。大。無。極。之。天。體。中。永。留。此。一。丸。之。鐵。而。以。此。百。萬。黃。金。購。我。大。學。士。天。外。之。名。譽。天。壤。間。便。宜。之。事。孰。有。過。於。是。者。耶。僕。知。閣。下。之。深。甚。於。他。人。然。則。以。閣。下。高。傲。之。心。由。斯。烈。彈。得。斯。名。譽。抑。亦。可。以。自。負。矣。邇。日。秋。氣。高。爽。伏。惟。安。坐。樞。密。閣。中。快。何。如。之。敬。問。起。居。不。一。

忍。毗。讀。之。作。何。狀。則。固。在。樞。密。閣。中。之。事。外。人。絕。無。知。之。者。

嗚。呼。長。壽。村。一。難。已。過。而。來。日。大。難。正。不。知。忍。毗。又。出。如。何。奇。計。詭。謀。以。襲。此。村。人。人。心。中。萬。分。皇。急。乃。選。防。禦。委。員。以。備。不。虞。之。變。馬。克。身。入。鍊。鐵。村。二。年。以。來。悉。以。其。所。見。見。聞。聞。細。大。不。遺。以。告。佐。善。若。鍊。鐵。村。器。械。之。製。造。如。何。工。場。之。結。構。如。何。現。在。所。存。之。火。器。若。干。類。大。炮。若。干。門。條。分。縷。析。別。類。分。門。刷。印。小。冊。如。旅。行。之。日。記。然。分。頒。全。村。人。民。以。便。得。偵。敵。之。虛。實。又。無。論。何。時。開。防。禁。委。員。會。

必延馬克占首席。馬克亦處事條理井然。常於委員會提議進戰退守之地。及豫備煤鐵食物之事。於是廣購煤鐵。堆積庫中。而可作麵包之穀粉。足以耐久之牛脯。及種種野菜。各分門類。而貯蓄羞藏。又擇村內空地爲牧場。牛羊家畜數千萬頭。可蔽廣野。則雖二三年間。陷於重圍之中。水泄不通。而亦無絕糧之厄也。

且由是編制兵隊。凡年歲及格。可舉兵器者。皆載之兵藉。軍服一律以毛織之衣。羅沙之禪。長皮之靴。厚革之帽。日日借公園或廣衢爲練兵場。又或結隊往村外各要隘。掘土作濠。其所掘出之土。卽積土爲壘。敵由某處來。卽由某處防守之。其次鑄造大炮。卽由烟溜受取家家火爐之烟之大竈。轉用以爲鎔爐。此處鑄造之事。以馬克爲各鑄造廠之總顧問。總經理。而於理想上。實驗上。有困難妨窒之事。必賴馬克排之。解之。又或口講指畫。不能盡人洞知。則卽脫棄上衣。廁身各工人中。以爲現身說法。嗚呼。以太平無事和樂融融。極親愛極慈善之長壽村。一朝鑄巨炮。造快鎗。磨礪殺人之具。欲以頭顱血肉。與此鐵丸火彈相擊。盪天下之悲酸。

慘烈孰有過於是者乎。

然而可驚可駭之飛報日馳。落於長壽村中。風聲鶴唳。草木皆兵。夜半訛傳心魂。墮裂。或謂忍毗將更出新法。而製潛行水底奇異之軍艦。使長壽村之人人目不能見。耳不能聞。而馳逐海上。以一舉而決雌雄。或謂鍊鐵村造一種空中飛行艇。以襲擊此村。或又謂今日敵兵已毀斷連絡長壽村中央鐵道之支線。或又謂敵人將由墜道潛入長壽村。紛紛擾擾。莫衷一是。婦孺相見。都傳此不根之語。然而鍊鐵村踪杳然絕無聞見。自長壽村騷動至此。將垂期月。乃影響全無。祇見製鐵之貿易日益繁盛而已。馬克一日事畢。獨坐書齋。心念忍毗惡奴。豈一着既誤。滿盤都錯。而甘心卽此罷手者乎。

第十三章 桑港市會場之電報

亞美利加合衆國之桑港者。亦一著名之埠岸也。其位置當東西南北四通八達之衢。其開闢之時日雖淺。然五大洲之商人。俱薈集於此。而爲世界一大貿易場。

也。是日爲十月十二日。桑港之共同市會場。將近開場之時刻。午前十一點鐘時。各處持籌握算。操贏居奇之儔。麇集門前。各以其所關係。開自己名下之書信箱。取出數十通或數百通之書函。一一披視之。良久良久。尙非開會之時刻。乃至附近酒肆。命酒傾瓊以俟之。及至各商聚集。市場中早貼出本日各處市面貨價之表。而千百之商人。圍繞聚觀。或色然面喜。或懼然而驚。或悄然而憂。又皆低聲附耳。若欣慰。若愁歎。喃喃唧唧。而一時市會中。嘈雜喧闐。不辨聲之誰何也。

斯時由各處紛至沓來之電報。若亞細亞。歐羅巴。亞非利加。以及本洲南北亞美利加之各地。俱飛來數百千通。如驟雨。如密雪。以遍灑於市會場。而一瞬之間。倏忽變換。雖相隔五大洲。髣髴如在一室。而巴黎消息。倫敦市場。支那商情。澳洲貨價。不一分鐘。已入此間。各商之耳。如電光之渡雲中。而滿場皆藉此飛傳。以盈虛消長之也。

忽聞一人高呼曰。吾想此事。必係訛傳。不足爲據也。又聞一人曰。雖然。諺云。無風

不起。浪有火。始見烟。想事出有因。必非全屬子虛。烏有者。前一人又曰。難道以如此繁盛事業。而頃刻破產者乎。後一人曰。天下事。烏可料。公未見有朝爲富家翁。而夕作寒乞子者乎。又一處語曰。雖然。卽此宮室器具機械。亦足值八千萬圓。又一人語曰。此不必言。卽前計算其生熟鐵及鑛鐵。尙確值八千萬圓有奇。前一人又曰。是也是也。雖以極賤之價估計之。忍毗之財產。亦得一億萬圓。此不過就其現在之物論之。其餘尙不及知也。忽又有一人問曰。然則公等既能確知其財產。能知其以何故而遽停支付乎。前一人曰。此誠不可解。然我不能確信此消息之果無誤也。後一人曰。今日之所謂豪商巨賈。大都外強中乾。晨啓關而夕鎖店。彷徨路隅。躑躅中途。亦商家常例矣。語未已。前一人曰。雖然。此商家常例。而鍊鐵村者。煌煌一都府。非一家之謂也。又一人曰。此言誠是。無論鍊鐵村。卽一雜貨鋪。當不如此其草草。卽令忍毗於財產上少受夷傷。尙可重招股東。別興一會社。以維持其業。亦殊易易。何致有破產之事。以故頗難確信。又一人曰。忍毗破產之事。足

以擾亂鋼鐵之市面。或爲該業商人僞造之事。亦未可知。又一人曰。否否。此決非僞造之事。以余所聞。忍毗者不獨破產。且現在人亦不知逃往何所。合場闕然。皆曰。請道其詳。曰。公等不見電報乎。則會場之正面。方貼出最後之電報一通。上大書曰。

練鐵村之中央銀行。停支。付忍毗逃亡。

紐約十二點四十分鐘發

此時練鐵村破產。忍毗潛踪之確信。早傳布於桑港。一時市面騷亂。人情鼓譟。而鋼鐵市價。遂爾飛漲。一秒鐘躍上幾許。不及兩點鐘。早騰貴至八成以上。而亞美利加各製鐵公司之股票。暴漲二成至三成。其他製鐵之業。皆騰漲五六分至一成不等。而就中所最超奇者。則當其初也。以鍊鐵村進擊長壽村之故。而其地一錢不值。至不載於市價之表。今則一躍而長壽村一坪之地。值金一百八十圓。是日晚間。脫里朋亞而他愛哥哥羅華各新聞報館前。各各黑影一團圍繞。多人欲探知忍毗破產之一條。最近新聞神營目注。別無新異之說。惟記者錄其顛末。

而詳述表面之事如下曰。

先是九月廿五日。排赫落府之却疴遜而特商會。持忍毗簽名八百萬圓之支票。至紐約威斯孟銀行取款。該銀行本與鍊鐵村中央銀行匯劃往來。而恰於先日結算清楚。一時未便付此巨額之金。故却疴遜而特商會。以此事電詢忍毗。問其該款由何處支付。乃屢電不答。又發手書往詢。依然杳如黃鶴。復過十餘日。而達處發與忍毗之電報。要信與帳目說帖。一切等等。均無回音。各地與忍毗往來者。皆納悶懷疑。屢次催促。私函公電。絡繹不絕。電掣星馳。日以萬計。如水。落。低。凹。四。面。八。方。溷。濁。奔。騰。以。流。入。鍊。鐵。村。之。樞。密。閣。嗚。呼。此。公。私。函。電。皆。得。達。樞。密。閣。乎。則。我。不。得。而。知。也。然。向。來。凡。由。外。來。之。電。信。皆。一。一。送。樞。密。閣。而。置。忍。毗。之。桌。上。其。開。封。啓。視。者。祇。有。忍。毗。一。人。外。人。斷。不。得。一。觸。手。一。寓。目。忍。毗。披。視。以。後。或。卽。手。裁。答。書。或。口。授。秘。書。記。使。其。裁。答。其。帳。略。一。切。忍。毗。皆。親。自。用。朱。筆。批。示。紙。背。以。付。會。計。員。照。其。所。諭。出。納。之。斷。不。耽。誤。遲。延。至。此。

而亦無如許函件遺失遲擱之事。固可知也。然數日以來。方在惶惑之中。忽由鍊鐵村某處得一報。則「九月十七日。忍毗不知所往。其故亦無人能知之。後事如何。亦無遺命」云云。此一報傳出。如天半轟一霹靂。商業製造之世界。目駭神驚。不知所措。火星爆裂。迸射四方。同時桑港市會場。忽騰忽落。市面騷亂。據此調查。因忍毗破產而遭損失者。通計在六千萬圓以上云。

以上忍毗逃亡之事。所知者不過爾爾。而各新聞報館。則此時皆欲以敏捷精密之手段。探訪確實。以博世人一時之贊賞。然盈篇累牘。洋洋數千言。皆冗長其辭。徒作此模稜想像之語。且今日作一論說。以登之明日。又作一正誤。以辨之。同此一事。而顛倒錯亂。聲東擊西。務必變句調。易文辭。如甘蔗之渣。嚼而又嚼。一桶之水。傾而又傾。徒見辭費而已。然日以此無謂之新聞。載幾節於報端。而去頭絕尾。僅見真身者。不過如右而已。

十月十四日之夜。鍊鐵村之四方各州各地之新報館。特派訪事者通信員各數

人。左。手。挾。厚。大。之。手。簿。右。手。持。尖。銳。之。鉛。筆。翹。跂。重。足。引。領。側。目。欲。以。窺。其。內。容。之。秘。密。而。村。門。守。卒。嚴。密。防。範。不。許。外。人。攔。入。一。步。各。訪。事。員。乃。探。懷。中。取。出。燦。爛。閃。爍。之。黃。金。通。幣。以。私。賄。之。而。守。門。卒。巍。然。不。動。形。如。木。偶。雖。各。訪。事。員。百。計。引。誘。多。方。警。導。而。徒。費。口。舌。之。功。曾。不。少。動。僅。令。此。數。十。之。訪。事。員。懷。鉛。握。槩。挾。策。捧。書。以。徘徊。於。鍊。鐵。村。短。垣。之。外。

於是各訪事員由短垣以外窺其內容。據意中想像之報告曰：「鍊鐵村中人一似未知有忍毗逃亡之事者。每區工場皆照常工作。黑烟蓬勃。天日爲闇。其他行人之來往。守卒之護衛。較之當日。曾無少異。」嗚呼。此報告也。非惟不能明析此事。而反益起其行踪詭秘不可思議之念。如墮千重障霧中。愈令人目眩神迷。而不可測。然以規律嚴正之鍊鐵村。雖一舉一動之細。在法令既定之後。不得以私意參酌更改。故鍊鐵村中未受忍毗停止工作之命。則照常行事。不敢妄動。至十月二十日。尙未停製鐵之業。然於此二十日之禮拜六。每爲發給工人薪水之期。

向例由忍毗預備數禮拜中之薪金。送至各工廠。請其按期發給。至此而以前所領之金。已經發盡。下期各工人之薪水。未由樞密閣發出。倘仍令工作。則下期應發之薪水。誰負擔之。而受其責任。乃不得已。而諸工場遂停製造之業。

明日二十一日。鍊鐵村向日之一片黑雲。蔽太陽之光。而濃烟噴薄。幾千萬林立之烟。一時齊停。其呼吸。可以安坐村中。而仰眺碧空。俯吸清氣。又向日震耳欲聾。擊腦作痛之各機器。一時俱默。然息響。惟聞風吹木葉蕭蕭。瑟瑟之聲而已。斯時各報館之訪事員。仍無所得。雖如大統領科倫特氏。所稱爲最迅速最精確之脫里朋新聞訪事美克蘭卿氏。又如飛報俄皇先知婆蘭威納破城之威爾特新聞訪事波倫他勃士氏。皆爲世界有數第一之探訪通信員。亦不能有所新得。則鍊鐵村之秘計。誠不可及哉。

然則如桑港市會場某君之所論。而鍊鐵村之產業。以機器什物鐵類論之。亦足以償諸人之損失而有餘。則各債主者。將先封識而瓜分之歟。然亦一至難之事。

也。蓋欲分割其財產。則必訴之於政府裁判所。而鍊鐵村之一地。乃由日爾曼學士忍毗。與合衆國政府。訂立合同。以買絕者。故雖名曰村。實有獨立之權利。與一國無所異。然則固不便由合衆國裁判所。下其判斷。則將訴之於鍊鐵村中裁判所乎。而村中之事。一切由忍毗總攬。帝王也。卿相也。判事也。檢察也。警視總監也。工場監督也。偵探也。商人也。無不聽其指揮取決。而更不一分權力與人。故鍊鐵村。而無忍毗。如軀體之無腦。如機器之失紐。孰主。張是孰綱。維是而奚。以訴訟判決。爲哉。斯時村中。僅此休業之製造場。賦閑之工人。而諸債主。處理村中之財產。則不可不於此中求其條理。第一當訴於合衆國國會。得其議決後。占領鍊鐵村之地。併合衆國之版圖。而鍊鐵村遂爲合衆國一都府。乃可由合衆國政府。調查其財產。均平分割於諸債主。至是其處分之案。方可了結。幸而在國會議員中。以忍毗逃亡之故。而被損失者。直接或間接之關係不少。則以此事提出之於國會。必多贊成。且又美人性質。酷好新奇之事。則決有大多數樂成其事者。而無如適

在國會閉會中。雖諸債主極力運動。而欲因此召集開會。力殊有所不能。

嗚呼。鍊鐵村內各工人。皆苦閑暇。生計竭蹶。則不得不謀前途之事業。趨後來之方針。向以一切中央集權。皆基忍毗一人而成立。而今日鍊鐵村之事。恰如脫骨之扇。無所統系。四散五落。不可收拾焉。斯時見機而作之工人等。各各擔囊負笈。行李一肩。收捲紛綸。別處下鉤。而鍊鐵村之近傍。家家空巷。戶戶掩門。每逢合馬車來時。則必有載移家之具。攜雜物之囊。挈緋霞滿頰。金縷覆額。呢呢喃喃。小兒女以離此村而他。就也。噫。不及數日。而鍊鐵村之人民。皆散而之四方。所留於村中者。不過僅此殘廢不具之人。與赤貧孤寒之子。以東搜西括。而延此殘生云爾。

第十四章 如石像如木偶如泥塑之忍毗

忍毗逃亡之一事。飛達長壽村。而馬克第一先發言曰。此忍毗之僞計也。於是防禦委員等。立開會議。而發出告示一道曰。今日雖得忍毗逃亡。鍊鐵村破產之

風聞。然此定敵人之深謀詭計。故所傳之報。無論確實與否。而吾等之防禦。不可懈怠。是所切切。於是長壽村之防守。益加嚴密。乃未幾而桑港西加閣紐約各處新聞紙。皆細載其顛末。又在商業製造經濟貿易各界中。實有種種不可爭之事實。則今日鍊鐵村破產忍毗逃亡之二事。實爲鐵鑄之一大案也。然而自九月十三以來。長壽村中。曾未解嚴。每日清晨相見。握手道候。則各各額手相慶。幸昨夜敵人之未來襲擊。而今日無恙。得幸更生。以故坐不甯體。瞑無怙睡。如荷戈負。身。在。戰。場。而。汲。汲。鑄。兵。練。陣。除。極。力。防。禦。之。外。更。無。餘。地。旁。及。他。務。幸。哉。幸。哉。今日如惡魘噩夢。豁然而醒。遽然而覺。舉疇昔之恐怖顛倒煩惱妄想。一掃而空。如撥愁雲。重見青天。乃相與執手爲禮。脫帽道賀。招飲設會。置酒壓驚。一時東舍邀賓。西隣宴客。相屬於道。而笑語諠譁。歡喜無極。仍爲慈善親愛之長壽村。嗟乎。凡人同在患難之中。疾病扶持。痛癢關切。則生相倚相賴之情。既生相倚相賴之情。則生相親相愛之念。今長壽村一月有餘。齒無分老稚。境奚別豐嗇。身不

判貴賤各有其身家性命之憂而捍患禦侮同奔走喘汗皇皇然以防鍊鐵村之來襲則親愛之情有如骨肉今日者如雨過天晴而喜溢眉宇情深肺腑長壽村長壽村遂各以其愛國心組織而成

今日之凌烟閣今日之紀功碑其第一條大功勞者固莫馬克若幸而忍毗測算之誤而此大砲烈彈不知所方若果焉一旦命中直落村中則村民安得逃此浩劫故馬克浦士孟恩義之十萬村民皆在渠嫗育覆幬之中是固非言語所可道謝者然而村民聚議則或有欲鑄紀念銅像以長謝馬克之恩者或有欲送貴重之品物以贈馬克者凡斯種種感戴馬克之心無所不至而馬克見村民安穩無慮以爲己之所盡尙猶未足竊思一片詭秘隱密不可思議之黑霧猶濛濛於鍊鐵村之上若僅以所傳聞之破產及失踪而卽此安心無慮不窮究其底蘊使水落石出確見實地則一旦窺其防備之懈而出我不意以鯨吞我長壽村詎非萬世之遺憾乎幸我畧知其隱謀則當再入鍊鐵村一探詭秘隱密不可思

議之奇計而吾心始遂焉。」於是馬克乃見佐善曰。我思忍毗者以陰險狠毒之性質決不偶一敗。便匿跡潛踪甘心罷手。雖經百敗之餘。至力盡筋疲尙蠢然欲動而手足屈伸以逞其死物之狂。則今日何便可爲高枕無憂之日乎。然若使人再入鍊鐵村以刺探秘密固舍我而外無有其人。想我師亦以爲然者。然履險蹈危身入虎穴誠馬克所不辭之事。惟雖得其秘奧而不幸身遭毒手則欲歸而報知長壽村以避烈禍恐再無第二馬克矣。故鄙意以別選一人使爲余副。兩人同往則一人無恙尙可潛歸通信。我留心物色在防禦委員中之乙透。年雖弱冠膽略過人。往日嘗與縱譚一切學問品行足爲敬佩。脫令彼願同往。可以副我以至鍊鐵村走遭也。此時佐善雖欲止之。然馬克去志已決。萬不可奪。且又念欲探敵人之舉動。除馬克以外無人克勝其任。而不探敵情之隱秘。則終不能使本村人民安枕高臥。若不顧十萬人之利害而僅瞻馬克一身之私情。抑亦非佐善之心也。於是乃語其事於乙透。嗚呼。見義勇爲。萬死不撓者。固法蘭西人之性質。

況以今日長壽村中第一有名譽之馬克指名索己以爲之伴則喜氣溢面目感心剖肝膽而長壽村之人遂無不欽仰乙透而聲價十倍焉。

翌日馬車一輛至鍊鐵村短垣之外車門一啟自內而出則馬克與乙透二人也。兩人下車後御者策馬自去而遙望村內僅見煤氣熏灼濃染屋宇而已。走益近前則向者殷殷雷聲之鍊鐵村闕無一人。時方初冬山瘦水涸雲凍烟沈木葉蕭條微風瑟瑟耳根清淨第聞兩人足音蹙然若相酬答。時正清晨七點鐘兩人視鍊鐵村之門則沿壁一帶深濠架吊橋以通來往而今將吊橋懸起則十餘丈廣潺潺之水無舟可通。兩人乃取出長索一條兩端各有鐵鈎欲向前垣一拋使其鈎緊繫壁間乃得攀登飛渡而孰知濠廣垣高所攜之索又太硬一時猝不得命中費幾許氣力經四五十分鐘始得成事而乙透遂首先攀索渡登彼岸馬克繼之復又收拾繩索而縋壁而下則已入村之內部。此蓋馬克二年前改名約翰始入鍊鐵村而欲探村中如何隱伏神變忍毗如何包藏禍心所經之路也。馬克至

是。乃。謂。乙。透。曰。第。三。十。六。區。乃。僕。前。曾。相。處。數。月。之。舊。相。識。也。請。先。入。一。省。視。乎。遂。徑。指。第。三。十。六。區。來。則。標。石。高。立。重。門。深。掩。嚴。扁。堅。鎖。猝。不。得。開。擬。欲。破。扉。而。入。又。恐。驚。衆。乃。仍。出。索。踰。垣。而。入。馬。克。若。一。器。一。物。一。草。一。木。皆。有。相。識。之。狀。如。行。故。墟。如。理。舊。書。此。則。馬。克。最。先。執。業。之。第。一。工。場。也。

馬。克。既。入。工。場。見。向。者。使。約。翰。驚。爲。龐。然。雄。大。之。鎔。鐵。爐。者。烟。消。火。滅。林。林。簇。立。之。煙。囱。蛛。網。灰。飛。凡。當。日。所。耳。濡。目。染。之。地。景。色。大。變。則。黯。然。神。傷。誠。不。能。無。今。昔。之。感。馬。克。遂。與。乙。透。種。種。議。論。曰。觀。此。一。區。則。他。區。可。知。矣。然。今。所。最。注。意。者。唯。在。此。中。央。之。一。區。至。爲。嚴。重。而。非。他。區。之。可。比。若。一。不。慎。墮。入。陷。穽。則。吾。兩。人。之。耻。辱。而。長。壽。村。之。不。幸。無。過。於。此。者。故。鄙。意。不。如。用。攜。來。之。爆。裂。藥。以。破。壞。中。央。區。之。堅。壁。非。但。得。一。進。區。之。路。且。使。其。中。若。有。何。等。豫。備。卽。此。一。驚。或。者。暴。露。况。今。村。中。外。若。無。人。安。知。非。深。謀。詭。計。於。中。央。區。中。乎。故。不。如。用。爆。裂。藥。便。馬。克。且。言。且。行。乙。透。領。之。早。已。至。中。央。區。畔。乃。就。其。壁。下。掘。入。裝。置。炸。藥。雖。壁。甚。堅。固。

挖之殊不易。然兩人用平生之力。就壁下石岸。鑿入鐵椎。僅容細隙。復用鐵錘。攢入。左右用力旋轉。石塊碎落。遂穿一穴。裝入爆裂藥。外引五分鐘可燃之火。始擊火柴燃點其上。兩人乃退後一里之遙。

俄聞轟然一聲。有如地崩而馬克乙透所立之處。脚下震顛。戰動再經二三秒。而屋瓦亂飛。碎片斷石有如驟雨。與捲地之塵沙一時由四方八面大塊小點飛灑而下。棟折椽崩。牆傾壁倒。如遙聞半空霹靂之聲。兩人俟巨響略息。復近前諦視。則中央區之外壁。坍其大半。而近壁數十椽。屋宇盡行傾倒。稍遠者亦有毀窗。墻檻穿一隅。倒一角者。恰如曾經砲擊而亂。後兵燹之都。城瓦礫碎。石縱橫滿地。屢觸踵。趾革履爲穿。而塵沙蓬飛。漫瀾空中。又如密雪以灑。落衣襟焉。於是兩人聯袂而進。至附屬於雛形庫之製圖室一部。則昔日之約翰。數月以來起居游息之所也。然時遷境易。非復往日之情形。門外闐然。絕無守者。兩人遂出入無拘。蓋自入鍊鐵村來。從未見一人影。而今僅於此。見一黑色之狗。叫躍奪門而走。馬克乙

入一室。則此室之隅。尙存當日所畫蒸氣機關之半。散亂書架。塵封灰積。馬克暗思爾時方從事於茲。而以忍毗之命。召赴樞密閣時。所製之圖也。又至一藏書室。則當日於忙中。偷閒口菸管。而手酒卮。所隨意涉獵者。依然盈牀堆案。如青山之亂疊。嗚呼。凡斯種種。印於眼簾。不啻凡物之本有動力者。瞬息然中止云。於是兩人遂由此地入樞密閣。乙透謂馬克曰。今亦用爆裂藥乎。馬克曰。然。雖然。試入室檢查。倘有門可入。無寧勿用此劇烈手段爲。乃共進門。而至馬克當日爲所幽囚。而二僕監守之地。馬克語乙透曰。由此而入。眞爲樞密閣之內部。若破扉直入。則達忍毗之寫字房不遠矣。卽舉斧一擊。而豁然一聲。門上綻開一大縫。然裏面仍堅鎖嚴扁。雖竭力推挽。而巍然不動。方欲舉斧再擊。忽遙聞似有人呼曰。誰在此。誰在此。斯時兩人俱吃大驚。暗思此荒墟空室之中。是聲也。何爲乎。來哉。方在滿腹疑慮之間。恍惚又聞誰在此。誰在此。馬克心中一動。默念自入村來。未遇一人。竊以爲占領棄地之事。自省尙覺無碍。乃孰知此間固尙有人在。則是有。

主之人家也。入有主之人家。而踰其垣。破其扉。轟裂其舍。宇毀傷其牆。屋是直穿。竅之盜也。以我純粹之法。蘭西人而受。至日耳曼人家。犯穿竅之罪。之批論其可以已乎。正躊躇間。門內又呼曰。誰在此。誰在此。聲甚切近。馬克高聲斥曰。咄。汝何人。爲語忍毗。速來見我。門內噉聲而應。拔關啓視。則凹日隆鼻。鬚鬚。鰲顏之志儀也。志儀一見馬克。不覺失聲曰。嘻。約翰乎。約翰乎。見其神色倉黃。頗形皇遽。馬克呼止之曰。煩汝語忍毗。我將面會渠。有事相質也。志儀掉頭曰。我受主人命。凡一切外人。俱不准擅入。汝何人。敢遽破其例。馬克曰。然則汝不許我見忍毗乎。志儀曰。忍毗君。忍毗君。實不在此也。語畢。聳肩傾目。狀甚叵測。馬克曰。去以何時。志儀不答。又問以何時歸。志儀曰。約翰。汝勿絮聒人。我奉主人命。來守此門。唯以嚴密稽查。勿通外人爲我職。其餘一概不問。汝若再在此。嗚。莫怪我老拳無情也。斯時馬克與志儀方欲再言。而傍立之乙透。忿火中燒。已不能堪。曰。如此紛辨。待至何日。許亦入。不許亦入。奚用此曉曉爲言。已卽走近門口。而闐然一聲。門忽驟闖。

乙透閃身急避。若稍遲一瞬，則扉必直擊其面。乙透且慚且怒，折腰屈膝，由門縫中側目以窺。忽大呼曰：來來，又有一健兒來。

馬克與乙透方欲由門隙以窺，忽聞頭上有人呼曰：誰在此？誰在此？兩人急抬頭仰視，則不知何時而亞爾密方以梯子攀登作壁上觀。馬克笑語之曰：亞爾密，亞爾密，我識汝。然今亦不與汝多言，但問爾此門開乎？不開乎？詞未畢，忽聞闐然一聲。自亞爾密之袖底迸出一彈子，馬克將頭一低，直射馬克帽沿而穿過。微聞驚歎曰：噫！一擊不中，惜哉！時馬克已早取炸藥一小包，在門口燃火投入，即聞巨響一聲，破壁壞扉，唯見梯子已散落丈餘外。馬克乙透各手短銃而入，確見一人負傷而逃，血痕滿地，而亞爾密志儀兩人，倏焉潛踪無影。方欲探視，則第二之鎗聲響處，在馬克身後之樹枝折而為兩段。馬克與乙透皆相謂曰：留意，留意，遙見前面有一灌木之叢，相與趨入，以暫避毒鋒。而第三、第四之鎗聲連續而至。幸兩人左右閃避，未受一傷。馬克忽向一處疾視曰：惡奴在彼，惡奴在彼，君不見彼窗上

縷縷然烟出乎。乃急折取。傍側一樹枝。以己之帽子。與上衣。冒充其上。以疑敵語。乙透曰。僕請與君輪流放鎗。以擊兩奴。於是此茂林之背。與此出烟之窗。走成一直綫。乙透先發一鎗。復繞樹背。至馬克所立處。在其袖下。又發一鎗。俄而鎗聲連響。彈落如雨。相持十分鐘。而馬克所置帽子上衣之處。更爲飛彈之靶。羣丸之的。也。時窗間鎗聲方一停。忽聞馬克大呼曰。速捕此奴。速捕此奴。乙透亦直奔窗間。則見馬克與志儀扭作一團。死抱不放。乙透乃持手鎗在手。觀志儀不防。闐然一聲。而一團硝烟之下。志儀倒地。仰仆焉。

乙透曰。尙有一人安在乎。馬克喘息未已。手指一處。則亞爾密已倒臥室之一隅。乙透曰。中鎗死乎。馬克頷之。兩人遂近前細視。則亞爾密果死。馬克曰。可矣。我等且至忍毗之書齋。兩人遂復鼓勇而前。每見奇麗壯偉。輒令乙透驚歎不置。而仍無異於當日之約翰。初入此間之情形也。一室兩室。已至約翰當日初見忍毗。而以金色與綠色相間裝飾之一室。

噫○異○哉○異○哉○此○時○接○於○兩○人○之○眼○簾○者○但○見○自○紐○育○自○巴○黎○自○倫○敦○自○世○界○各○國○
通○都○大○邑○之○郵○便○局○所○遞○來○之○函○件○電○報○局○所○送○來○之○飛○報○無○几○無○案○無○牀○無○架○
巨○裹○可○牛○腰○散○飛○如○秋○葉○不○知○幾○千○萬○通○書○函○之○堆○積○而○此○中○或○有○所○請○求○或○有○
所○籌○畫○或○爲○機○密○之○急○電○或○係○存○問○之○常○套○皆○由○志○儀○亞○爾○密○兩○人○不○漏○一○緘○以○
齎○置○此○室○者○嗚○呼○我○再○思○此○幾○千○萬○通○書○函○之○中○更○必○有○極○可○恐○怖○極○可○駭○怪○之○
事○以○潛○藏○於○此○者○更○必○有○幾○千○萬○圓○之○黃○金○通○幣○以○出○入○於○此○者○更○必○有○至○哀○痛○
至○慘○酷○揮○萬○斛○之○淚○流○百○步○之○血○之○緣○業○埋○伏○於○此○者○凡○斯○種○種○皆○忍○毗○一○人○有○
此○啓○封○披○覽○之○權○利○而○今○此○種○種○之○作○用○種○種○之○機○關○之○幾○千○萬○通○手○書○僅○與○敗○
篋○敝○篋○中○所○傾○倒○而○出○之○故○紙○堆○無○異○譬○如○至○巨○極○大○製○造○廠○之○大○機○關○各○物○具○
備○而○唯○此○蒸○汽○之○或○缺○則○必○停○其○運○轉○而○無○疑○今○以○此○無○量○可○悲○可○喜○可○憂○可○恐○
種○種○之○手○書○由○此○中○亂○發○而○僅○以○忍○毗○一○人○之○手○以○披○露○之○則○何○異○走○一○線○之○蒸○
汽○筒○而○動○滿○場○之○大○機○關○或○低○或○昂○或○起○或○落○或○盤○旋○上○下○或○左○右○屈○伸○嗚○呼○嗚○

呼牽一髮於全身。紐百骸以腦髓。何以異。是何以異。是。

馬克語乙透曰。余向者見在此木箱之背。藏有密室。由木箱而入。豁然開朗。別有天地。則吾等盍不再搜視其內部。乃至正面一木箱。將一切書藉等件取出。馬克默念。何處有割縫乎。何處有縱痕乎。頻頻索之。迄不約其所在。雖然。宜哉。宜哉。以忍毗之有深心詭謀者。而豈其以秘事漏於人。而再使人知其門徑乎。則必易之無疑。則必於木箱之背之機關廢置不用。無疑。則必另闢一門徑。無疑。馬克語乙透曰。今亞爾密志儀雖已滅口。無從質證。然我觀此書札纍纍。半埋塵灰。則固知忍毗無論逃亡與否。當不能飛越此室。而必有秘密之門徑。固無疑也。我等終必尋出此門徑。庶可安心。於是乃趨近一嵌壁衣鏡之側。試用力推之。不見動靜。而兩人又復叩壁。彈柱捫牆。擊牖。以至地氈之下。戶樞之中。莫不摩抄殆遍。竊以爲卽翻倒此屋。亦無痕跡矣。乙透戲謂馬克曰。今各處遍搜。都無踪跡。祇此天花之板。未遭我輩抨擊。想亦不能饒渠。乃躍上一大桌子。而伸手以按掛電燈之圓環。

環垂於下。而以鋼爲鍊。上嵌葵花形之輪邊。乙透將此鋼鍊一拽而忽聞索絡一響。葵花形式之輪邊劃分爲兩半。朶而中開一穴。由此中落下鋼鐵梯子一條。馬克與乙透見此。驚喜交集。默念此中必有一秘密之通路。兩人乃魚貫而登。梯子凡五十級。至四十餘級。已入天花板中。級盡而四面黑闇。覺上下左右俱是板壁。乃蛇行匍匐而入。行未數武。漸可舉頭。則似已入複道夾室之中。摸索而行。曲折透迤。不辨何方。正在躊躇。忽見前面四五尺之遙。如縷縷白煙裊影騰空。下漏有微光。馬克直至其處。見嵌有直經一尺之圓玻璃。乃暗思其下究竟有何奇境。則俯伏玻璃之上以窺之。噫。異哉。異哉。馬克乃急招手低呼乙透曰。來。來。此玻璃爲兩面凸光鏡。與今日望遠鏡顯微鏡之玻璃蓋同。而自上視下。其物皆有若干倍之大。此凸光之作用。固如是耳。雖然。今無怪馬克之目駭魂搖。今無怪馬克之血躍脈動。噫。伊何地。伊何地。此蓋樞密閣中秘中又秘。最難窺緝之機密室也。於機密室之中央。見有右手握管。左手憑紙之一巨人形。由凸光鏡透映眼。

簾。噫。伊。何。人。伊。何。人。此。蓋。破。產。逃。亡。而。鐵。世。界。之。王。本。村。之。主。人。化。學。大。學。士。忍。毗。也。

更。孰。視。之。則。忍。毗。手。中。所。握。之。管。其。穎。著。於。紙。上。似。作。一。文。未。竟。其。緒。而。若。沉。思。若。苦。慮。若。遲。疑。低。迴。而。不。遽。下。筆。而。枯。坐。凝。神。兀。然。不。動。有。如。石。像。如。木。偶。如。泥。塑。噫。忍。毗。忍。毗。是。何。爲。者。是。何。爲。者。世。均。譁。然。謂。忍。毗。逃。亡。而。孰。知。其。蟄。居。籠。閉。於。此。乎。抑。其。所。書。之。件。果。有。如。何。關。係。於。此。詭。謀。深。計。中。乎。乃。凝。眸。細。視。其。所。書。之。文。由。凸。光。玻。璃。中。就。折。光。線。之。作。用。而。得。讀。相。隔。數。尺。几。上。之。細。書。曰。

諭 A B O D 知。悉。進。擊。長。壽。村。事。着。於。今。日。夜。半。舉。行。自。奉。本。村。主。命。後。仰。卽。豫。備。一。切。迅。速。施。行。務。使。長。壽。村。今。夕。夜。半。絕。無。人。知。之。時。一。剎。那。間。呼。吸。閉。窒。倏。爲。冰。天。雪。窖。之。場。凍。血。凝。流。寒。骨。積。阜。以。昔。日。巴。比。全。都。府。之。一。時。覆。滅。爲。例。欲。使。此。絕。大。偉。業。再。見。於。十。九。世。紀。中。以。一。驚。全。世。界。之。耳。目。務。使。長。壽。村。頃。刻。滅。絕。唯。佐。善。馬。克。之。二。屍。必。將。全。屍。送。歸。本。村。余。以。見。此。二。屍。爲。至。快。爲。

至樂是所盼望。切切勿違。

九月十七日

忍……………

書至忍字處。便即停筆。矐忍毗。忍毗何祇。書己名之半。而若有所思。遽卽戛然中止。且九月十七日。正忍毗逃亡之日也。今作此論帖。而所填日月在一月之前。抑何故歟。乃舉目四矐。見忍毗所坐之旁。碎玻璃之瓶管。狼藉滿地。噫。才大心細。思沉慮周之馬克。至是而恍然。乃大悟。

第十五章 長壽村萬歲

長壽村之主者佐善學士。自馬克乙透兩人行後。終日懸繞走室中。起坐不寧。如針在氈。獨在寫字房。守待回音。而門外鈴聲階前。響皆注目。視以爲此兩人歸來。又念忍毗陰險狠毒。此往脫有不諱。則不第渠輩遭其毒算。而長壽村全村。更處險境。又念忍毗雖奸險。有馬克之智畧過人。足與相敵。乙透雖年少。然爲馬克所見賞之人。工力悉敵。此去或無妨碍。正在神思飛越之際。忽聞閉然門啟。侍

者來告曰。馬克乙透兩先生歸矣。佐善曰。歸乎。歸乎。抑何歸之早也。語未畢。即聞戶外一陣靴聲響處。早笑容滿面。欣然色喜。而趨入馬克乙透之二人。

佐善曰。一切勿談。請先告我今日鍊鐵村情形。馬克笑曰。鍊鐵村已亡。忍毗死矣。佐善大驚曰。忍毗死乎。忍毗死乎。何由而知之。馬克曰。是也。是也。又顧乙透曰。密斯脫乙透。我今詳陳今日探檢一切之事。倘有墮漏。足下請拾我語而補之。可乎。乃語佐善以兩人如何困難。如何艱辛。而得窺機密室。既窺機密室。乃知忍毗逃亡。喧傳大地之九月十七日。即渠由誤發第一次炮彈後。復蟄居機密室。欲爲第二次進擊之舉之一日也。是日忍毗將發諭帖。用此萬古未聞新發明之碳酸炮彈。以擊長壽村。其意已決。而孰知其多年工夫所深思鍊習之殺人攻戰具。未遑傷人。先以自戕乎。至其炮彈之製。已由僕前此報告中。略載一二。蓋彈中用壘盛壓搾之流動碳酸。而此流動碳酸。不知由化學上如何作用。突然膨漲。可以裂此壘面。迸出。以與空氣相觸。即忽變爲瓦斯狀。此流動碳酸之性質使然也。今機密

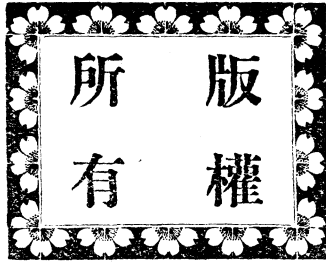
室亦不知如何。一旦忽變爲一片炭酸瓦斯之淵。一時室內之寒暑表。降至零點。以下百度之寒。而忍毗之祇書已名之半截。然中止者。大抵凍死無疑。且不獨忍毗爲然。凡在此室中之加非茶。香。蜜。酒。及其他一切流動物。無不悉成堅冰。而且至金屬。石材。亦皆有凍結堅凝之色。則機密室。直一變而爲寒冰地獄。我兩人萬分之幸。僅在玻璃之外。窺其內容。若不幸而踏入此室。盤旋於毒瓦斯中。則必追隨忍毗君於此冰窖中矣。夫視己之人。種如神聖之不可侵犯。視他人之人。種如畜類之可隨意蹂躪。我剛愎傲慢之日耳曼學士。其平生自待之高。以爲忍毗忍毗。實世界億兆人類中之第一名。而今日者。乃於此至珍重至高尙鼎鼎大名之忍毗。不得留完全之名。以去此世界。嗚呼。噫。嘻。抑亦日耳曼學士之所痾歟。抑亦日耳曼學士之所痾歟。

佐善曰。今日兩君辛苦矣。水酒一杯。權當洗塵可也。席次佐善歎息曰。兩君見之乎。語云。邪不勝正。忍毗恃其聰明才智。不軌於正。卒至身戮名裂。爲天下笑。良可。

光緒二十九年六月印刷
同 年六月發行

(鐵世界)

每部售洋四角



原譯者 法國迦爾威尼

翻譯者 吳門天笑生

印行兼 發行 上海文明書局

印刷所 上海四馬路胡家宅 文明書局活版部

發行所 上海棋盤街北段 文明書局發行所

欽命二品頂戴江南分巡蘇松太兵備道袁 爲

給示諭禁事據文明編譯印書局職商廉泉俞復丁寶書稟稱職等糾合同志集有鉅款創辦編譯印書局租定房屋於上海四馬路胡家宅地方擇於六月初一日開辦所有編譯已成各書陸續付印平價出售誠恐書買射利易名翻印或妄爲增損改換面目貽誤士民實非淺鮮嗣後凡本局編譯印行各書均不許他人翻刻除另稟 商務局憲外合詞稟求准允立案出示嚴禁翻印并請札飭縣廨一體出示曉諭並照會 租界領袖美總領事立案等情到道據此除函致 租界領袖美總領事暨分行縣廨一體立案示禁外合行給示諭禁爲此示仰書買人等須知文明印書局編譯各種書籍均係該職商等苦心經營而成爾等不得私易書名改換面目翻印漁利倘敢故違一經該職商等查知許卽指名具稟本道立即提案不貸其各凜遵毋違切切特示

光緒貳拾捌年陸月初七日示

